

Nintendo

NINTENDO 3DS™

**UK and Ireland:**

Nintendo UK  
PO Box 952, Portsmouth, PO6 9DY  
www.nintendo.co.uk

**South Africa:**

The Core Building  
1 Sandtron Drive, Sandton, 2196  
Email: nintendo@core.co.za

**Deutschland:**

Nintendo of Europe GmbH  
Nintendo Center, 63760 Großostheim  
www.nintendo.de

**Österreich:**

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH  
Remnbahn Allee 1, A-5412 Puch/Salzburg

**Schweiz/Suisse/Svizzera:**

Waldmeier AG  
Neustrasse 50, CH-4623 Neuendorf

**France:**

Nintendo France SARL  
Immeuble « Le Montaigne » - 6 bd de l'Oise,  
95031 Cergy-Pontoise Cedex  
www.nintendo.fr

**Nederland:**

Nintendo Benelux B.V.  
Postbus 564, 3430 AN Nieuwegein  
www.nintendo.nl

**België/Belgique, Luxembourg/Luxembourg:**

Nintendo Benelux B.V., Belgium Branch  
Frankrijk/lel 33, B-2000 Antwerpen  
www.nintendo.be

**España:**

Nintendo Ibérica S.A., C/Alzalea, 1- Edificio D  
Miniparc 1- El Soto de la Moraleja  
28109 Alcobendas (Madrid)  
www.nintendo.es

**Portugal:**

Nintendo Ibérica S.A.  
Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor,  
Torre B, Piso 5 - C, 1990-077 Lisboa, Portugal  
www.nintendo.pt

**Italia:**

Nintendo of Europe GmbH  
Sede Secondaria Italiana  
Palazzo Tiglio  
Via Torri Bianche, 6  
20871 Vimercate (Monza e Brianza)  
www.nintendo.it



PRINTED IN CHINA  
IMPRIMÉ EN CHINE

Circle Pad Pro  
Schiebepad Pro  
Pad circulaire Pro  
Draaiknop Pro  
Botón deslizante Pro  
Botão Deslizante Pro  
Pad scorrevole pro

**INSTRUCTION BOOKLET • BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI • HANDLEIDING  
MANUAL DE INSTRUCCIONES • MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

MAA-CTR-A-ES-EUR-C0



*This seal is your assurance that Nintendo has reviewed this product and that it has met our standards for excellence in workmanship, reliability and entertainment value. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Nintendo Product.*



*Ce sceau est votre assurance que Nintendo a approuvé ce produit et qu'il est conforme aux normes d'excellence en matière de fabrication, de fiabilité et surtout, de qualité. Recherchez ce sceau lorsque vous achetez des jeux ou des accessoires pour assurer une totale compatibilité avec vos produits Nintendo.*

Thank you for selecting this Nintendo 3DS™ accessory.  
Merci d'avoir choisi cet accessoire Nintendo 3DS™.

**IMPORTANT:** Before using the Nintendo 3DS Circle Pad Pro, please read this Instruction Booklet carefully. Keep this Instruction Booklet for future reference. Please also read the Nintendo 3DS Operations Manual. This accessory is designed for use only with the Nintendo 3DS system (CTR-001(EUR)).

**WICHTIG:** Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Nintendo 3DS-Schiebepad Pro sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen gut auf. Bitte lesen Sie außerdem die Nintendo 3DS-Bedienungsanleitung. Dieses Zubehör wurde ausschließlich zur Verwendung mit dem Nintendo 3DS-System (CTR-001(EUR)) entwickelt.

**IMPORTANT:** lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le pad circulaire Pro Nintendo 3DS. Conservez ce document pour toute référence ultérieure. Lisez également le mode d'emploi Nintendo 3DS. Cet accessoire est compatible uniquement avec la console Nintendo 3DS (CTR-001(EUR)).

**BELANGRIJK:** lees deze handleiding goed door voordat je de Nintendo 3DS-draaiknop Pro in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding zodat je er in de toekomst dingen in op kunt zoeken. Lees ook de handleiding van het Nintendo 3DS-systeem. Dit accessoire is alleen bruikbaar met het Nintendo 3DS-systeem (CTR-001(EUR)).

**IMPORTANT:** Antes de utilizar el botón deslizante Pro de Nintendo 3DS, lee detenidamente este manual. Guárdalo como referencia y consulta también el manual de instrucciones de la consola Nintendo 3DS. Este accesorio está diseñado exclusivamente para la consola Nintendo 3DS (CTR-001(EUR)).

**IMPORTANT:** Antes de utilizar o Botão Deslizante Pro Nintendo 3DS, leia este manual de instruções cuidadosamente. Guarde este manual de instruções para referência futura. Leia também o manual de instruções da Nintendo 3DS. Este acessório foi concebido para uso exclusivo com a Consola Nintendo 3DS (CTR-001(EUR)).

**IMPORTANT:** prima di usare il pad scorevole pro per Nintendo 3DS, leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Conservare questo manuale come riferimento. Leggere anche il manuale di istruzioni della consola Nintendo 3DS. Questo accessorio è destinato all'uso esclusivo con la consola Nintendo 3DS (CTR-001(EUR)).

## Contents / Sommaire

English	4
Deutsch	16
Français	30
Nederlands	44
Español	56
Português	66
Italiano	76

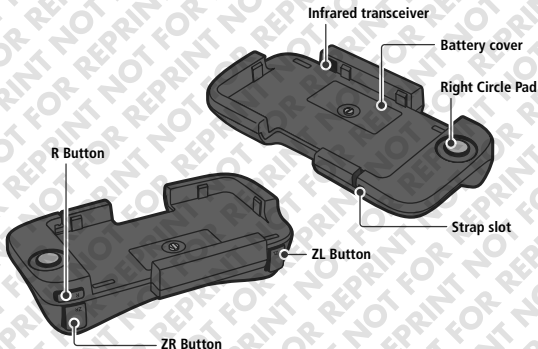
Trademarks are property of their respective owners.  
Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.  
Les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
Nintendo 3DS est une marque de Nintendo.

© 2011 Nintendo.

## 1. Box Contents / Part Names

The following items are included in this box:

■ Instruction Booklet .....	2
■ Nintendo 3DS Circle Pad Pro (CTR-009) .....	1
■ Nintendo 3DS wrist strap (RVL-018(-01)) .....	1
■ AAA (LR03) 1.5V battery .....	1



## 2. Health and Safety Information

Please read the following important health and safety information before using this accessory. Users should also refer to the important health and safety information contained in the Nintendo 3DS Operations Manual.

You can also read the built-in Health and Safety Information application on the Nintendo 3DS™ system.

### ⚠ WARNING

- Not suitable for children under 36 months of age – strangulation hazard. The Nintendo 3DS wrist strap can coil around the neck.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, or if you feel symptoms such as tingling, numbness, burning or stiffness, stop and rest them for several hours before playing again.
- If you continue to have any of the above symptoms or other discomfort during or after play, stop playing and see a doctor.
- Do not get too close to the infrared transceiver. Looking directly into the infrared transceiver can lead to impaired vision and other problems.
- Do not place the accessory within easy reach of young children or pets, or in places where there is a risk it could fall into their reach. Children could place the battery cover or battery into their mouths and cause themselves harm as a result.
- Do not use damaged products. If you notice any damage to the system, or any unusual sounds, smells or smoke emanating from it, carefully turn it off, remove the AC adapter and any accessories, and contact Nintendo Customer Support.

- Do not touch the accessory if it is damaged, as this could lead to injury.
- Do not disassemble or try to repair the accessory.
- Always use the wrist strap with the accessory.
- Before using the accessory, ensure that the wrist strap is not frayed or damaged in any way. If there is damage, replace the wrist strap before play.
- Only use the Nintendo 3DS wrist strap with this accessory.
- Do not swing the accessory around by the wrist strap, as this could lead to injury and/or damage to yourself and your surroundings.
- Do not hold the accessory (with system inserted) above your head facing down, as the system could fall out of the accessory and cause injury and/or damage.

### ⚠ CAUTION

- Do not leave the accessory on the floor, as someone could step on it or trip over it.
- This accessory is composed of plastic and metal parts. Ensure you dispose of it in accordance with local regulations.

### ⚠ CAREFUL USAGE

- Do not spill liquid on the accessory or use it with wet hands.
- If the accessory gets dirty, wipe the exterior clean with a soft, slightly damp cloth (use water only). Do not clean with paint thinner, alcohol or any other solvent.
- Do not expose the accessory to excessive physical shock such as dropping it or treating on it.
- Do not expose the accessory to heat sources such as heaters or stoves, and try not to expose the accessory to direct sunlight for extended periods of time.
- Be sure to close the Nintendo 3DS system when attaching it or removing it from the Circle Pad Pro. Holding on to the upper screen of the system during this procedure can lead to accidents.
- Do not use excessive force when manipulating the Circle Pads, as this can lead to accidents.

### ■ Battery Warnings

Pay careful attention to these warnings. Failure to do so could lead to battery leakage, combustion or explosion, and/or render the accessory unusable.

Rechargeable batteries are only to be recharged under adult supervision.

### ⚠ WARNING

- If the battery runs out, ensure it is removed from the Nintendo 3DS Circle Pad Pro.
- If the battery leaks, do not touch it. If any of the leakage comes into contact with your eyes, it can cause injury. Immediately rinse your eyes with plenty of water and consult a doctor. To ensure any leaked fluid spilt on the system/accessory doesn't come into contact with your hands, wipe the exterior of the system/accessory thoroughly with a soft, slightly damp cloth. If the leaked fluid comes into contact with your hands or any other part of your body, rinse it away with water.
- Do not use altered/remodelled batteries, or batteries other than the battery type (1.5V AAA (LR03)) specified for use with this accessory.
- Ensure that the plus (+) and minus (-) terminals are correctly aligned as specified on the accessory.
- Do not touch the terminals of the battery with any metal objects. Doing so can lead to short-circuits.
- If you swallow a battery, see a doctor immediately.

**⚠ CAUTION**

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries must be removed from the accessory before being charged.
- To preserve battery life, remove the battery from the accessory if you do not plan to use it for some time.
- Do not use damaged, warped or leaking batteries.
- If the battery leaks, discontinue use immediately and contact Nintendo Customer Support. Use in this state could lead to further accidents.

**⚠ CAREFUL USAGE**

- Do not store at extreme temperatures.
- Do not expose the battery to excessive physical shock.
- Ensure that you dispose of the battery in accordance with local regulations.

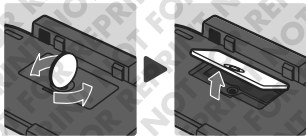
### 3. Inserting the Battery

The Circle Pad Pro requires one AAA (LR03) battery. Follow the instructions below to insert the battery.

Note: If a child will be using the accessory, a parent or legal guardian should carry out this procedure.

**① Remove the battery cover.**

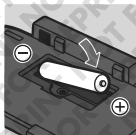
Use a coin or a flat screwdriver to turn the screw and remove the battery cover.



**② Insert the battery.**

Insert the minus (-) end of the battery first. Ensure that the battery is facing the correct direction.

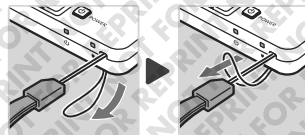
Note: When removing the battery, remove the plus (+) end first.



**③ Replace the battery cover and screw.**

### 4. Connecting the Circle Pad Pro

**① Connect the wrist strap to the Nintendo 3DS system.**



**② Pass the wrist strap cord through the strap slot in the Circle Pad Pro.**



**③ Insert the Nintendo 3DS system into the Circle Pad Pro until the bottom of the system touches the accessory.**



**④ Open the lock lever on the wrist strap and insert your hand.**



**⑤ Tighten the strap lock and close the lock lever. The lock lever should make a clicking sound.**



Hold the accessory as shown here.





### 5. Removing the Circle Pad Pro

Ensure that the Nintendo 3DS system is closed. Gently lift up the system from the front until it is free of the accessory. Do not leave the system open and do not lift it using the upper screen, as this can lead to accidents.



### 6. Troubleshooting

Before contacting Nintendo Customer Support, check the points below. Please also consult the instruction manual of the relevant software.

Problem	Solution
<p>The Circle Pad Pro is not working properly.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Is the Circle Pad Pro in standby mode?</b> The Circle Pad Pro will enter standby mode after 5 minutes of inactivity. To exit standby mode, press the ZL or ZR Button.</li></ul>  <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Is the Nintendo 3DS system inserted properly?</b> Ensure that the system is slotted in correctly and that the bottom of the system touches the accessory.</li><li>• <b>Is the battery correctly inserted?</b> Insert 1 x AAA (LR03) battery correctly.</li><li>• <b>Has the battery run out?</b> Insert a new battery.</li><li>• <b>Is the software compatible with the Circle Pad Pro?</b> Check for this logo on the packaging of the software to ensure it is compatible with this accessory.</li></ul> 
<p>The Right Circle Pad is not following my motions accurately.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Is the Right Circle Pad correctly calibrated?</b> If the Right Circle Pad is not following your motions, or is sending motions to the software while you are not using it, then it may be incorrectly calibrated. Refer to the software instruction manual for information on calibrating the Right Circle Pad.</li></ul>
<p>The R Button on the Circle Pad Pro does not work.</p>	<p>The Circle Pad Pro can only be used while compatible software is running. Functions available while the software is suspended, such as the HOME Menu or internet browser, cannot be controlled using the buttons on the Circle Pad Pro.</p>

## 7. Technical Specifications

### ■ Nintendo 3DS Circle Pad Pro

Product Code	CTR-009
Communication Type	Infrared communication
Power Supply	1 x AAA (LR03) battery
Dimensions	93.2mm wide x 173.2mm long x 42.3mm thick
Weight	Approx. 132g
Battery Life	Approx. 480 hours (with alkaline battery) Note: The battery life depends on the software being used, how it is used, the environment, etc.

### ■ Nintendo 3DS Wrist Strap

Product Code	RVL-018(-01)
Materials	ABS (plastic parts), Polyester (strap, cord)
Length	Approx. 243mm
Weight	Approx. 4g

Note: Specifications may be changed without notice.

## Disposal of this product at the end of its life

At the end of this product's life, please do not dispose of this product in your general household waste. Instead, please dispose of this product separately in accordance with your local recycling laws and regulations. For more information on the separate collection systems for waste electrical and electronic equipment that are available for consumers, free of charge, near your home, please contact your local municipal authority.

As an alternative and if you plan to buy an equivalent new product, you may be able to bring this product to your local retailer who, in exchange for your buying an equivalent new product, may take back this product and arrange for its recycling. However, we would suggest that you first double-check with your local retailer whether they will offer you this service.

Either way, this product will then be treated in an environmentally sound manner at a licensed recycling plant and its components will be recovered, recycled or reused in the most efficient way possible, in compliance with the requirements of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (2002/96/EC) of 27 January 2003.

**Under applicable environmental laws, you should always use the available separate collection systems for waste electrical and electronic equipment. In some countries, failure to use these systems may even result in sanctions being taken against you.**

#### Notes:

1. Waste electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, which, if not treated properly, can be harmful to the environment and human health. Specific treatment of waste electrical and electronic equipment is therefore indispensable.
2. All Nintendo electrical and electronic equipment that is subject to the above Directive is designed in a way which takes full account of, and facilitates, its possible repair, upgrading, reuse, dismantling and recycling.
3. Nintendo and its official distributors support recycling schemes in each European country and are committed to using the best available treatment, recovery and recycling techniques in order to ensure both human health and high environmental protection.
4. The crossed-out wheeled bin symbol (see below) is affixed to all relevant Nintendo electrical and electronic equipment that has been put onto the market by Nintendo or its official distributors on or after 13 August 2005. The symbol means that these products must be collected separately from other waste at the end of their life, in order to ensure maximum recovery and environmentally sound disposal.



**12-MONTH WARRANTY – NINTENDO ACCESSORIES****CONSUMER WARRANTY**

This warranty covers Nintendo accessories for use with Nintendo consoles (the "Product"), supplied by Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Subject to the terms and exclusions below, Nintendo warrants to the original consumer purchasing the Product ("you") that, for a period of 12 months from the date of the purchase of the Product by you, the Product will be free from defects in materials and workmanship.

To make a valid claim under this warranty, you must notify Nintendo of the defect in the Product within 12 months of the date of the purchase of the Product by you, and you must return the Product to Nintendo within 30 days of notifying Nintendo of that defect. If, having inspected the Product, Nintendo accepts that the Product is defective, Nintendo will (at its sole discretion) either repair or replace the part causing the defect, or replace the Product without charge.

**This warranty does not affect any statutory rights which you may have as the purchaser of consumer goods.**

**EXCLUSIONS**

**This warranty does not cover:**

- software, games, Nintendo consoles (whether included with the Product at the time of purchase or not);
- accessories, peripherals or other items that are intended for use with the Product but are not manufactured by or for Nintendo (whether included with the Product at the time of purchase or not);
- the Product if it was purchased outside the European Economic Area and Switzerland;
- the Product if it has been resold, or used for rental or commercial purposes;
- defects in the Product that are caused by accidental damage, your and/or any third party's negligence, unreasonable use, modification, use with products not supplied, licensed or authorised for use with the Product by Nintendo (including, but not limited to, non-licensed game enhancements, copier devices, adapters, power supplies or non-licensed accessories), computer viruses or connecting to the internet or other forms of electronic communication, use of the Product other than in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or any other instructions provided with the Product, or any other cause unrelated to defects in material and workmanship;
- defects in the Product that are caused by the use of faulty, damaged or leaking batteries or battery packs, or any other use of batteries or battery packs not in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or Instruction Booklet;
- gradual decrease over time in the capacity and performance of batteries and battery packs for Nintendo consoles (including NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (which, for the avoidance of doubt, will not be deemed to be a defect in material or workmanship of the Product);
- the Product if it has been opened, modified or repaired by any person or company other than Nintendo or its authorised partners, or if it has its serial number altered, defaced or removed;
- loss of any data that has been loaded onto or stored on the Product by any person or company other than Nintendo or its authorised partners.

**HOW TO MAKE A CLAIM**

To notify Nintendo of a defect covered by this warranty, please contact:

**Nintendo Customer Support**  
**PO Box 952, Portsmouth, PO6 9DY**  
**Tel: +44 (0) 845 60 50 247**  
 (Number active from 13 July 2011)

Calls to this number are charged at national rates for customers in the UK, and at international rates for customers in the Republic of Ireland. Please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.

Before sending the Product to Nintendo Customer Support, you should remove or delete any private or confidential files or data. You accept and agree that Nintendo will not be responsible for any loss, deletion or corruption of your files or data that has not been deleted or removed. Nintendo strongly recommends that you make a backup copy of any data that you do not remove or delete.

When sending the Product to Nintendo Customer Support, please:

1. use the original packaging where possible;
2. provide a description of the defect;
3. attach a copy of your proof of purchase, ensuring that it indicates the date of purchase of the Product; and
4. ensure that it is received by Nintendo within 30 days of the original notification of a qualifying defect.

If the above 12-month warranty period has expired at the time the defect is discovered or if the defect is not covered by this warranty, Nintendo may still be prepared to repair or replace the part causing the defect or replace the Product (at its sole discretion). For further information or, in particular, details of any charges for such services, please contact:

**Nintendo Customer Support**  
**Tel: +44 (0) 845 60 50 247**  
 (Number active from 13 July 2011)

Calls to this number are charged at national rates for customers in the UK and international rates for customers in the Republic of Ireland. Please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.



Call UK Customer Support for assistance on all Nintendo published/distributed software, hardware and accessories. Our dedicated games counsellors can answer all your gameplay questions, offering hints, tips and strategies to ensure that you get the most from your Nintendo products.

**To call UK Customer Support, dial\***

**+44 (0) 845 60 50 247**

(Number active from 13 July 2011)

(\* Calls from a landline within the UK are charged at the standard national rate offered by the caller's network provider. Charges may vary for calls made using a mobile phone. Customers calling from outside the UK will be charged at the international rate offered by the provider of the network being used to make the international call.

Please obtain permission from the person responsible for paying the bill before calling.) Lines are open Monday to Friday from 08:30 to 19:00, and Saturday from 08:30 to 15:30\*\*.

(\*\* Charges and opening hours are correct at time of printing but are subject to change without prior notice.)

**12-MONTH WARRANTY – NINTENDO ACCESSORIES****CONSUMER WARRANTY**

This warranty covers Nintendo accessories for use with Nintendo consoles (the "Product"), supplied by Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Subject to the terms and exclusions below, Nintendo warrants to the original consumer purchasing the Product ("You") that, for a period of 12 months from the date of the purchase of the Product by you, the Product will be free from defects in materials and workmanship.

To make a valid claim under this warranty, you must notify Nintendo of the defect in the Product within 12 months of the date of the purchase of the Product by you and you must return the Product to Nintendo within 30 days of notifying Nintendo of that defect. If, having inspected the Product, Nintendo accepts that the Product is defective, Nintendo will (at its sole discretion) without charge either repair or replace the part causing the defect or replace the Product or, provided that the Product is returned within 6 (six) months of purchase, at the discretion of the consumer, either repair or replace the part causing the defect, or replace the Product or refund the purchase price.

**This warranty does not affect your statutory rights which you may have as the purchaser of consumer goods.**

**EXCLUSIONS**

**This warranty does not cover:**

- software, games, Nintendo consoles (whether or not included with the Product at the time of purchase);
- accessories, peripherals or other items that are intended for use with the Product but are not manufactured by or for Nintendo (whether or not included with the Product at the time of purchase);
- the Product if it was purchased outside South Africa;
- the Product if it has been resold, or used for rental or commercial purposes;
- defects in the Product that are caused by accidental damage, your and/or any third party's negligence, unreasonable use, modification, use with products not supplied, licensed or authorised for use with the Product by Nintendo (including, but not limited to, non-licensed game enhancements, copier devices, adapters, power supplies or non-licensed accessories), computer viruses or connecting to the internet or other forms of electronic communication, use of the Product otherwise than in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or any other instructions provided with the Product, or any other cause unrelated to defects in material and workmanship;
- defects in the Product that are caused by the use of faulty, damaged or leaking batteries or battery packs, or any other use of batteries or battery packs not in accordance with the instructions in the respective Nintendo Operations Manual or Instruction Booklet;
- gradual decrease over time in the capacity and performance of batteries and battery packs for Nintendo consoles (including NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003);
- the Product if it has been opened, modified or repaired by any person or company other than Nintendo or its authorised partners or it has its serial number altered, defaced or removed; or
- loss of any data that has been loaded onto or stored on the Product by any person or company other than Nintendo or its authorised partners.

**HOW TO MAKE A CLAIM**

To notify Nintendo of a defect covered by this warranty, please contact:

**Nintendo Service Centre, Core Warehouse, Block E, Windfield Park  
Geertsema Street, Jet Park 1459  
Telephone: 011 535 9250**

**E-mail: [nintendo@core.co.za](mailto:nintendo@core.co.za), [collections@core.co.za](mailto:collections@core.co.za)**

Calls to this number are charged at national rates for customers in South Africa and international rates for international customers – please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.

Before sending the Product to the Nintendo Service Centre, you should remove or delete any private or confidential files or data. You accept and agree that Nintendo will not be responsible for any loss, deletion or corruption of your files or data that have not been deleted or removed. Nintendo strongly recommends that you make a back up copy of any data that you do not remove or delete.

When sending the Product to the Nintendo Service Centre, please:

1. use the original packaging where possible;
2. provide a description of the defect;
3. attach a copy of your proof of purchase, ensuring that it contains the date of purchase of the Product; and
4. ensure that it is received by Nintendo within 30 days of the original notification of a qualifying defect.

If the above 12 months warranty period has expired at the time the defect is discovered or if the defect is not covered by this warranty, Nintendo may still be prepared to repair or replace the part causing the defect or replace the Product (at its sole discretion). For further information about this and, in particular, the details of any charges for such services, please contact:

**Nintendo Service Centre  
Telephone: 011 535 9250**

Calls to this number are charged at national rates for customers in South Africa and international rates for international customers – please obtain permission from the person responsible for the bill before calling.



Call our games hotline for assistance on all Nintendo published/distributed software, hardware and accessories. Our dedicated games counselors can answer all your game-play questions, offering hints, tips and strategies to ensure that you get the most from your Nintendo products.

**To call the hotline, dial\***

**+27 11 535 9224**

(\* Calls from a landline within the South Africa are charged at the standard national rate offered by the caller's network provider. Charges may vary for calls made using a mobile phone.

Please obtain permission from the person responsible for paying the bill before calling.) Lines are open Monday to Friday from 09:00 to 16:00 \*\*.

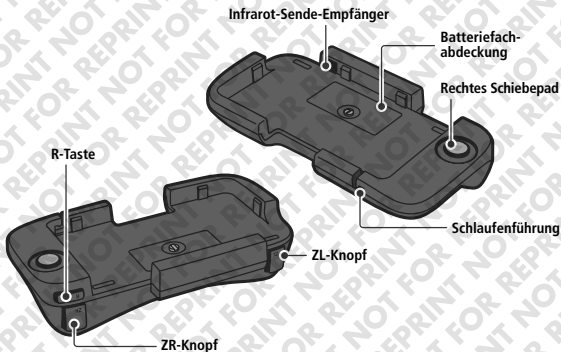
(\*\* Charges are correct at time of printing but are subject to change without prior notice.)



## 1. Inhalt und Bezeichnungen

Folgende Komponenten sind in dieser Verpackung enthalten:

■ Bedienungsanleitung.....	2
■ Nintendo 3DS-Schiebepad Pro (CTR-009).....	1
■ Nintendo 3DS-Trageband (RVL-018-01).....	1
■ 1,5-Volt-Batterie, Typ AAA (LR03).....	1



## 2. Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Zubehörs sorgfältig die folgenden wichtigen Gesundheits- und Sicherheitsinformationen. Außerdem wird empfohlen, zusätzlich die Gesundheits- und Sicherheitsinformationen der Nintendo 3DS-Bedienungsanleitung heranzuziehen.

Weiterhin können Sie selbige Informationen in der Anwendung, die im Nintendo 3DS™-System integriert ist, einsehen.

### ⚠️ WARNUNG

- Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten – Strangulierungsgefahr. Das Nintendo 3DS-Trageband könnte sich um den Hals schnüren.
- Sollten Ihre Hände, Arme oder Augen ermüden oder Sie sich unwohl fühlen, legen Sie eine mehrstündige Erholungspause ein, bevor Sie weiterspielen.
- Sollten während oder nach dem Spielen immer noch derartige Beschwerden auftreten, unterbrechen Sie das Spielen und suchen Sie einen Arzt auf.
- Halten Sie Abstand zum Infrarot-Sende-Empfänger. Direktes Blicken in den Sendeempfänger kann zu Sehstörungen und anderen Problemen führen.
- Bewahren Sie das Zubehör nicht in Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren auf bzw. an für sie erreichbaren Orten. Kinder könnten die Batteriefachabdeckung oder die Batterie in den Mund nehmen und dadurch Schaden nehmen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Geräte. Wenn Sie einen Schaden am Nintendo 3DS-System feststellen oder ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch davon ausgehen, schalten Sie das System aus, entfernen Sie das Netzteil und etwaiges anderes Zubehör und setzen Sie sich mit der Nintendo Konsumentenberatung in Verbindung.
- Sollte das Zubehör beschädigt sein, berühren Sie es nicht, um Verletzungen zu vermeiden.
- Zerlegen Sie das Zubehör nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Verwenden Sie stets das Trageband mit dem Zubehör.
- Versichern Sie sich vor der Verwendung des Zubehörs, dass das Trageband nicht beschädigt ist. Stellen Sie eine Beschädigung fest, so tauschen Sie das Trageband vor dem Spielen aus.
- Verwenden Sie nur speziell für das Nintendo 3DS-System kompatible Tragebänder.
- Schwingen Sie das Zubehör nicht übermäßig am Trageband herum, da dies Personen verletzen und/oder Schäden in Ihrer Umgebung verursachen könnte.
- Halten Sie das Zubehör (mit dem eingelegten Nintendo 3DS-System) nicht über Ihrem Kopf, da das Nintendo 3DS-System sich aus dem Zubehör lösen und Sie verletzen oder Schäden verursachen könnte.

### ⚠️ WARNUNG

- Lassen Sie das Zubehör nicht auf dem Boden liegen, damit niemand darauftritt oder darüber stolpert.
- Dieses Zubehör besteht aus Plastik- und Metallteilen. Sollten Sie das Zubehör entsorgen wollen, befolgen Sie bitte die in Ihrem Land vorgeschriebenen Richtlinien.

### ⚠️ VORSICHTIGER GEBRAUCH

- Bringen Sie das Zubehör nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt und verwenden Sie es nicht mit feuchten Händen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Zubehörs mit einem weichen, feuchten Tuch (zur Reinigung bitte nur Wasser verwenden). Verwenden Sie zum Reinigen keinen Verdüner, keinen Alkohol und keine anderen Lösungsmittel.
- Setzen Sie das Zubehör keinen extremen Stößen aus, lassen Sie es also nicht fallen und treten Sie nicht darauf.
- Bewahren Sie das Zubehör vor großer Hitze wie z. B. durch Heizgeräte oder Öfen und setzen Sie es möglichst nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus.
- Schließen Sie das Nintendo 3DS-System, wenn Sie das Nintendo 3DS-Schiebepad Pro an- oder abschließen. Halten Sie das System dabei nicht am oberen Bildschirm fest, da dies zu Schäden führen kann.
- Wenden Sie keine Gewalt an, wenn Sie die Schiebepads verwenden, da dies zu Schäden führen kann.

### ■ Batteriehinweise

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, da ein unsachgemäßer Umgang zum Auslaufen, Überhitzen oder Explodieren der Batterie sowie zu einer Fehlfunktion des Zubehörs führen kann.

Das Aufladen von Akkus darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

#### ⚠️ WARNUNG

- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Nintendo 3DS-Schiebepad Pro.
- Sollten aus der Batterie Substanzen austreten, berühren Sie diese nicht. Um den Kontakt mit Händen und anderen Hautpartien zu vermeiden, sollten Sie die Substanzen mit einem Tuch vorsichtig abwischen. Kommen Sie dennoch in Hautkontakt, waschen Sie die Substanzen gründlich mit Wasser ab. Ausgetretene Substanzen dürfen zudem keinesfalls in Berührung mit den Augen kommen. Sollte dies trotzdem passieren, spülen Sie Ihre Augen sofort sorgsam mit Wasser aus und konsultieren Sie einen Arzt.
- Verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Batterien, die zum Gebrauch mit diesem Zubehör geeignet sind.
- Achten Sie darauf, dass Pluspol (+) und Minuspol (-) der Batterie in die richtige Richtung zeigen, wie auf dem Zubehör angegeben.
- Berühren Sie die Anschlusspunkte der Batterie nicht mit metallischen Gegenständen, da es sonst zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Sollten Sie eine Batterie verschlucken, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

#### ⚠️ WARNUNG

- Laden Sie keine Batterien auf, die für eine Wiederaufladung nicht geeignet sind. Akku müssen vor dem Aufladevorgang aus dem Zubehör entfernt werden.
- Sollten Sie vorhaben, das Zubehör längere Zeit nicht zu benutzen, entfernen Sie vorher die Batterie, um deren Nutzungsdauer zu verlängern.
- Verwenden Sie keine beschädigten/modifizierten Batterien. Achten Sie bitte darauf, dass Sie ausschließlich 1,5-Volt-Batterien des Typs AAA (LR03) verwenden.
- Läuft die Batterie aus, entfernen Sie diese sofort, um weitere Schäden zu vermeiden und setzen Sie sich mit der Nintendo Konsumentenberatung in Verbindung.

#### ⚠️ VORSICHTIGER GEBRAUCH

- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Temperaturen aus.
- Setzen Sie die Batterie keinen starken Stößen aus.
- Entsorgen Sie die Batterie bitte entsprechend den in Ihrem Land vorgeschriebenen Richtlinien.

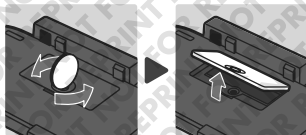
### 3. Einlegen der Batterie

Das Nintendo 3DS-Schiebepad Pro benötigt eine AAA-Batterie (LR03). Der Vorgang zum Einlegen der Batterie ist im Folgenden beschrieben.

Hinweis: Wird das Zubehör von einem Kind verwendet, sollte das Einlegen der Batterie von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

#### ① Entfernen Sie die Batterie-fachabdeckung.

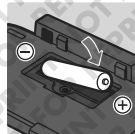
Verwenden Sie eine Münze oder einen flachen Schraubendreher, um die Schraube zu lösen und die Batteriefachabdeckung zu entfernen.



#### ② Legen Sie die Batterie ein.

Beginnen Sie beim Einlegen der Batterie mit dem Minuspol (-). Stellen Sie sicher, dass die Batterie in die richtige Richtung zeigt.

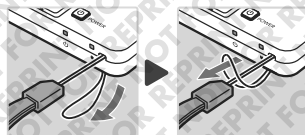
Hinweis: Wenn Sie die Batterie wieder herausnehmen, entfernen Sie zuerst den Pluspol (+).



#### ③ Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und ziehen Sie die Schraube fest.

### 4. Anschließen des Schiebepad Pro

#### ① Verbinden Sie das Trageband mit dem Nintendo 3DS-System.



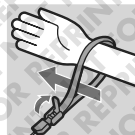
#### ② Führen Sie das Trageband durch die Schlaufenführung des Schiebepad Pro.



#### ③ Legen Sie das Nintendo 3DS-System in das Schiebepad Pro, bis die Unterseite des Systems das Zubehör berührt.



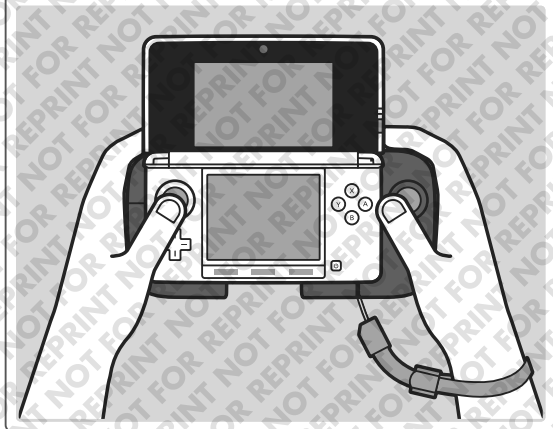
#### ④ Öffnen Sie den Hebel des Stoppers und führen Sie ihre Hand durch das Trageband.



- 5 Ziehen Sie das Trageband fest und schließen Sie den Hebel, damit der Stopper sich nicht löst. Beim Einrasten sollte ein Klicken zu hören sein.



So halten Sie das Zubehör richtig.



## 5. Entfernen des Schiebepad Pro

Stellen Sie sicher, dass das Nintendo 3DS-System geschlossen ist. Heben Sie das System vorsichtig an, bis es sich aus dem Zubehör löst.

Lassen Sie das Nintendo 3DS-System nicht geöffnet und heben Sie es nicht am oberen Bildschirm, da es sonst zu Schäden kommen kann.



## 6. Problemlösungen

Lesen Sie bitte folgenden Abschnitt aufmerksam durch, bevor Sie sich an die Nintendo Konsumentenberatung wenden. Bitte lesen Sie auch die Bedienungsanleitung der entsprechenden Software.

Problem

Problemlösung

### • Ist das Schiebepad Pro im Ruhemodus?

Das Schiebepad Pro wechselt nach fünf Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Um diesen zu verlassen, drücken Sie den ZL-Knopf oder den ZR-Knopf.



Das Schiebepad Pro funktioniert nicht richtig.

### • Wurde das Nintendo 3DS-System richtig angeschlossen?

Stellen Sie sicher, dass das System richtig eingelegt wurde und seine Unterseite das Zubehör berührt.

### • Ist die Batterie richtig eingelegt?

Legen Sie die AAA-Batterie (LR03) korrekt ein.

### • Ist die Batterie leer?

Legen Sie eine neue Batterie ein.

### • Ist die Software mit dem Schiebepad Pro kompatibel?

Prüfen Sie, ob dieses Logo auf der Verpackung der Software vorhanden ist, um sicherzugehen, dass sie mit dem Zubehör kompatibel ist.



Das Rechte Schiebepad folgt meinen Bewegungen nicht genau.

### • Wurde das Rechte Schiebepad richtig kalibriert?

Folgt das Rechte Schiebepad Ihren Bewegungen nicht oder sendet es Bewegungen an die Software, während Sie es nicht benutzen, wurde es eventuell falsch kalibriert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Software, um zu erfahren, wie Sie das Rechte Schiebepad richtig kalibrieren.

Die R-Taste des Schiebepad Pro funktioniert nicht.

Das Schiebepad Pro kann nur mit kompatibler Software verwendet werden. Funktionen wie das HOME-Menü oder ein Internetbrowser, die unabhängig von der Software genutzt werden können, können nicht mit den Tasten des Schiebepad Pro ausgeführt werden.

## 7. Technische Daten

### ■ Nintendo 3DS-Schiebepad Pro

Modellnummer	CTR-009
Kommunikationsart	Infrarot
Stromquelle	1 x AAA-Batterie (LR03)
Abmessungen	93,2 mm x 173,2 mm x 42,3 mm
Gewicht	ca. 132 g
Batterienutzungsdauer	ca. 480 Stunden (mit Alkali-Batterie)
	Hinweis: Die Batterienutzungsdauer hängt von verschiedenen Faktoren ab, z. B. von der Software, der Umgebung, etc.

### ■ Nintendo 3DS-Trageband

Modellnummer	RVL-018(-01)
Material	ABS (Plastikkomponenten), Polyester (Band, Stopper)
Länge	ca. 243 mm
Gewicht	ca. 4 g

Hinweis: Die Spezifikationen können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

## Entsorgen dieses Produkts

Bitte werfen Sie Altgeräte nicht in den normalen Hausmüll. Folgen Sie stattdessen bitte bei der separaten Entsorgung dieses Produkts den in Ihrem Land vorgeschriebenen Richtlinien. Um mehr Informationen über die jeweiligen Rücknahmestellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in Ihrer Nähe zu erhalten, die jedem Verbraucher kostenfrei zur Verfügung stehen, kontaktieren Sie bitte die zuständige städtische Behörde.

Falls Sie beabsichtigen, das Altgerät durch ein entsprechendes neues Produkt zu ersetzen, können Sie es eventuell bei Ihrem ansässigen Händler abgeben, der das Altgerät beim Kauf des entsprechenden Neuprodukts annimmt und sich um die sachgerechte Wiederverwertung kümmert. Wir empfehlen, den ansässigen Händler zu kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, ob er eine solche Leistung anbietet.

In beiden Fällen wird dieses Produkt in einer zugelassenen Recyclinganlage umweltverträglich entsorgt und seine Bestandteile werden unter Einhaltung der Auflagen durch die Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte auf die bestmögliche Weise wiedergestellert, wiederverwertet oder wiederverwendet.

**Im Sinne der geltenden Umweltgesetze sollten Sie immer die jeweils verfügbaren Rücknahmestellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte aufsuchen. In manchen Ländern kann ein Zuwiderhandeln sogar zu Strafmaßnahmen führen.**

Anmerkungen:

1. Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen enthalten, die, sofern sie nicht sachgemäß behandelt werden, schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein können. Eine spezifische Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten ist deshalb unabdingbar.
2. Alle Nintendo-Elektro- und Elektronikgeräte, die unter die oben stehende Richtlinie fallen, sind derart konzipiert, dass sie ihre Reparatur, mögliche Nachrüstung, Wiederverwendung, Zerlegung und Recycling umfassend berücksichtigen und erleichtern.
3. Nintendo und ihre offiziellen Vertreter unterstützen die Recyclingsysteme jedes europäischen Mitgliedstaates und engagieren sich für die besten verfügbaren Behandlungs-, Verwertungs- und Recyclingtechniken, um den Gesundheitsschutz und ein hohes Umweltschutzniveau zu gewährleisten.
4. Alle betroffenen Nintendo-Elektro- und Elektronikgeräte, die an oder nach dem 13. August 2005 von Nintendo oder ihren offiziellen Vertretern in Verkehr gebracht wurden, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern (siehe Abbildung) gekennzeichnet. Das Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt vom normalen Hausmüll getrennt zu entsorgen ist, um die bestmögliche Wiederverwertung und umweltschonendste Beseitigung sicherzustellen.



**12-MONATIGE HERSTELLERGEWÄHRLEISTUNG – NINTENDO ZUBEHÖR**

Diese Gewährleistung umfasst von der Nintendo of Europe GmbH („**Nintendo**“) geliefertetes Nintendo Zubehör zur Verwendung mit Nintendo-Systemen (das „**Produkt**“).

Nintendo gewährleistet dem Erstkäufer des Produkts („**Sie**“, „**Ihnen**“) nach Maßgabe der folgenden Bedingungen für die Dauer von 12 Monaten ab dem Kaufdatum die Freiheit des Produktes von Material- und Verarbeitungsfehlern.

Um Ansprüche aufgrund dieser Gewährleistung wirksam geltend zu machen, müssen Sie Nintendo innerhalb von 12 Monaten nach dem Kaufdatum von dem Fehler des Produkts informieren und das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen nach dieser Information an Nintendo zurücksenden. Stellt Nintendo nach Überprüfung des Produkts fest, dass das Produkt fehlerhaft ist, wird Nintendo nach eigenem Ermessen entweder den fehlerhaften Teil reparieren oder ersetzen oder das ganze Produkt kostenlos ersetzen.

**Diese Herstellergewährleistung lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer zustehen können, unberührt.**

**GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLUSS**

Diese Gewährleistung umfasst nicht:

- Software, Spiele, Nintendo-Systeme (unabhängig davon, ob diese zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigegeben oder in diesem inbegriffen waren oder nicht);
- Zubehör, Peripheriegeräte oder andere Artikel, die zum Gebrauch mit dem Produkt bestimmt sind, aber nicht von oder für Nintendo hergestellt werden (unabhängig davon, ob diese Artikel zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigegeben waren oder nicht);
- Produkte, die außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und außerhalb der Schweiz gekauft wurden;
- Produkte, die weiterverkauft oder für Miet- oder wirtschaftliche Zwecke benutzt wurden;
- Fehler des Produkts, die verursacht wurden durch Unfallschäden, ihre eigene Fahrlässigkeit und/oder die Fahrlässigkeit eines Dritten, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderungen, Gebrauch im Zusammenhang mit Produkten, die nicht von Nintendo geliefert, lizenziert oder autorisiert wurden (einschließlich z.B. nicht lizenziierter Spielverlängerungen, Kopierlaufwerke, Antizensur, Netzteile oder nicht lizenzierten Zubehörs), Computerviren, Internetverbindungen oder andere Formen der elektronischen Kommunikation, Gebrauch, der nicht den Instruktionen der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung oder anderen, dem Produkt beiliegenden Anleitungen entspricht, sowie durch jeden anderen Grund, der kein Material- oder Verarbeitungsfehler ist;
- Fehler des Produkts, die verursacht werden durch die Verwendung von mangelhaften, schadhaften oder undichten Batterien oder Batteriepacks, oder durch die Nutzung von Batterien oder Batteriepacks, die nicht den Anleitungen in der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung entsprechen;
- eine sich im Laufe der Zeit allmählich einstellende Abnahme der Leistung von Batterien oder Batteriepacks für Nintendo-Systeme (einschließlich NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) ist kein Mangel an Material und in der Verarbeitung und wird daher von dieser Gewährleistung nicht erfasst;
- Produkte, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner geöffnet, verändert oder repariert wurden oder deren Seriennummer geändert, entsetzt oder entfernt wurde;
- den Verlust von Daten, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner auf das Produkt geladen oder auf diesem gespeichert wurden.

**GELTENDMACHEN VON ANSPRÜCHEN**

Bei einer Funktionsstörung des Produkts führen Sie bitte zunächst eine Fehlersuche durch.

Die Fehlersuche kann sowohl online als auch telefonisch über unsere Konsumentenberatung durchgeführt werden. Nach der Fehleranalyse werden Sie über die Schritte informiert, die im Falle einer Reparatur notwendig sind. Um Nintendo über einen von dieser Gewährleistung erfassten Fehler zu informieren, kontaktieren Sie bitte:

**NUR FÜR DEUTSCHLAND:**

Online:

[www.nintendo.de](http://www.nintendo.de)

Bitte wählen Sie dort im Kundenservice-Bereich für Ihr Nintendo-Produkt den Link „Fehlersuche“ aus.

Telefonisch:

**Konsumentenberatung**

**Tel. 01803 – 18 18 00**

(0,09 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 0,42 € pro Minute)\*

**NUR FÜR SCHWEIZ:**

**Tel. +41 (0) 62 387 98 39 (Technischer Support)\***

**Tel. +41 (0) 62 387 98 18 (Konsumentenberatung)\***

**NUR FÜR ÖSTERREICH:**

**Tel. +43 (0) 662 89921 30**

(aus dem österreichischen Festnetz. Für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Tarife gelten.)\*

\* Bitte holen Sie vor dem Anruf das Einverständnis des Gebührenzahlers ein.

Beachten Sie bitte Folgendes, wenn Sie ein Produkt an das Nintendo Service Center schicken:

Bitte entfernen oder löschen Sie alle privaten oder vertraulichen Dateien oder Daten, bevor Sie Ihr Produkt an das Nintendo Service Center schicken. **Sie willigen hiermit ein, dass Nintendo oder deren autorisierte Partner für den Verlust, die Löschung oder Zerstörung Ihrer Dateien oder Daten, die nicht gelöscht oder entfernt wurden, nicht verantwortlich sind.** Wir empfehlen Ihnen dringend, eine Sicherungskopie jeglicher Daten, die Sie nicht entfernen oder löschen, anzufertigen.

Wenn Sie ein Produkt an ein Nintendo Service Center schicken:

1. nutzen Sie bitte die Originalverpackung, falls möglich;
2. fügen Sie bitte eine Beschreibung des Fehlers bei;
3. fügen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei, auf dem das Kaufdatum ausgewiesen ist und
4. stellen Sie sicher, dass das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen, nachdem Sie Nintendo über einen von dieser Gewährleistung erfassten Fehler informiert haben, bei Nintendo eingiebt.

Wird der Fehler erst nach Ablauf der 12-monatigen Herstellergewährleistung entdeckt oder ist der Fehler nicht durch diese Gewährleistung gedeckt, könnte Nintendo oder deren autorisierte Partner trotzdem bereit sein, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen oder das Produkt zu ersetzen. Für weitere Informationen hierzu, insbesondere zu etwaigen Kosten, wenden Sie sich bitte an die Nintendo Konsumentenberatung unter der oben genannten Telefonnummer. Bitte holen Sie vor dem Anruf das Einverständnis des Gebührenzahlers ein.

**Kontaktinformation Deutschland**

[0311/GER-NOE]

**NUR FÜR DEUTSCHLAND****SERVICE**

Für Ihre allgemeinen und technischen Fragen rund um Nintendo stehen wir gerne per E-Mail oder telefonisch zur Verfügung.

Unsere **Konsumentenberatung** erreichen Sie per E-Mail an [info@nintendo.de](mailto:info@nintendo.de) oder per Telefon über die Rufnummer **01803 – 18 18 00** (0,09 €/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Minute).

Ihre Spielefragen hilft die Nintendo **Spieleberatung** unter der Rufnummer **09001 – 000 000** (1,99 € pro Anruf aus dem deutschen Festnetz. Für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Tarife gelten.) gerne weiter.

Beide Hotlines sind montags bis freitags von 13 bis 17 Uhr erreichbar.

**SERVICE 24/7**

Zusätzlich zu den beiden Live-Hotlines haben wir noch weitere Service-Angebote, die 24 Stunden täglich genutzt werden können:

**Consumer Service Online:** Ob technische Daten, Infos zu original Nintendo-Zubehör und Ersatzteilen, Erklärung der diversen Anschlussmöglichkeiten der Nintendo-Geräte und Hilfe bei der Durchführung einer Fehlersuche – Informationen dazu und selbstverständlich vieles mehr erfährt man unter [www.nintendo.de](http://www.nintendo.de).

**Nintendo Helpline:** Auch unter der Rufnummer **09001 – 111 000** (0,99 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Tarife gelten.) erhält man Tipps und Spielhilfen zu zahlreichen Nintendo-Titeln.

**Nintendo Fax-Abruf:** Mit einem Faxgerät können hier schriftliche Tipps und Spielhilfen zu vielen Nintendo-Titeln abgerufen werden.

Genauere Informationen zum **Fax-Abruf** gibt es auf den Consumer Service-Seiten von [www.nintendo.de](http://www.nintendo.de) oder bei der Nintendo Konsumentenberatung.

## NUR FÜR ÖSTERREICH

Bei Spielefragen und allgemeinen Nintendo-Themen hilft die Hotline gerne weiter. Erreichbar montags bis freitags von 13 bis 17 Uhr unter der Rufnummer

**0662 / 87 63 48\***.

Bei der Servicehotline gibt es unter der Rufnummer

**0662 – 88921 – 30\***

von Montag bis Donnerstag (7 bis 16 Uhr) und Freitags (7 bis 12 Uhr) Antworten zu Fragen rundum die Reparatur von Nintendo-Produkten

\* (Entgeltfrei mit Ausnahme der üblichen Telefongebühren in Österreich)

### **NINTENDO ONLINE CLUB für österreichische Nintendo-Fans:**

- Community, Foren von und für Nintendo-Fans, persönliche Homepage, Gästebuch, Mail Client, u.v.m.
- Brandheiße News rund um Nintendo
- Tolle Gewinnspiele
- Download-Archiv (Handybilder, Wallpapers, Screensaver...)
- exklusiver ClubShop
- Club Events
- persönliche Clubkarte

**[www.nintendoclub.at](http://www.nintendoclub.at)**

## NUR FÜR SCHWEIZ

### **PROBLEME BEI DER INSTALLATION?**

Bei Installationsproblemen und technischen Fragen hilft Dir unser Support-Team gerne weiter. Das Support-Team erreichst Du unter der folgenden Telefonnummer:

**062 387 98 39** (aus dem Schweizer Festnetz)

Mo – Fr 08.30 – 12.00 / 13.00 – 17.00

**[support@waldmeier.ch](mailto:support@waldmeier.ch)**

**12-MONATIGE HERSTELLERGEWÄHRLEISTUNG – NINTENDO ZUBEHÖR**

Diese Gewährleistung umfasst von der Nintendo Benelux B.V. („**Nintendo**“) geliefertetes Nintendo Zubehör zur Verwendung mit Nintendo-Systemen (das „**Produkt**“).

Nach Maßgabe der nachstehenden Bedingungen gewährleistet Nintendo dem Erstkäufer des Produkts („**Sie**“ / „**Ihnen**“), für die Dauer von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, die Freiheit des Produktes von Material- und Verarbeitungsfehlern.

Um Ansprüche aufgrund dieser Gewährleistung wirksam geltend zu machen, müssen Sie Nintendo innerhalb von 12 Monaten nach dem Kaufdatum über den Fehler des Produkts informieren und das Produkt innerhalb von 30 Kalendertagen nach dieser Information an Nintendo zurücksenden. Stellt Nintendo nach Überprüfung des Produkts fest, dass das Produkt fehlerhaft ist, wird Nintendo nach eigenem Ermessen entweder den fehlerhaften Teil kostenlos reparieren oder ersetzen oder das ganze Produkt kostenlos ersetzen.

**Diese Herstellergewährleistung lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Käufer von Konsumgütern zustehen können, unberührt.**

**GEWÄHRLEISTUNGSZAUSCHLUSS**

**Diese Gewährleistung umfasst nicht:**

- Software, Spiele, Nintendo-Systeme (unabhängig davon, ob diese zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt oder in diesem beschriftet waren oder nicht);
- Zubehör, Peripheriegeräte oder andere Artikel, die zum Gebrauch mit dem Produkt bestimmt sind, aber nicht von oder für Nintendo hergestellt werden (unabhängig davon, ob diese Artikel zum Zeitpunkt des Kaufs dem Produkt beigelegt waren oder nicht);
- Produkte, die außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz gekauft wurden;
- Produkte, die weiterverkauft oder für Miet- oder andere wirtschaftliche Zwecke benutzt wurden;
- Fehler des Produkts, die verursacht wurden durch Unfallschäden, Ihre eigene Fahrlässigkeit und/oder die Fahrlässigkeit eines Dritten, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderungen, Gebrauch im Zusammenhang mit Produkten, die nicht von Nintendo geliefert, lizenziert oder für den Gebrauch mit dem Produkt autorisiert wurden (einschließlich, ohne darauf beschränkt zu sein, nicht lizenzierte Spielveränderungen, Kopieraufwerke, Anschlüsse, Netzteile oder nicht lizenziertes Zubehör), Computer virus, Internetverbindungen oder andere Formen der elektronischen Kommunikation, Gebrauch, der nicht den Instruktionen der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung oder anderen, dem Produkt beiliegenden Anleitungen entspricht, sowie durch jeden anderen Grund, der nicht in Zusammenhang mit etwaigen Material- oder Verarbeitungsfehlern steht;
- Fehler des Produkts, die verursacht werden durch die Verwendung von mangelhaften, schadhaften oder undichten Batterien oder Batteriepacks, oder durch die Nutzung von Batterien oder Batteriepacks, die nicht den Anleitungen in der jeweiligen Nintendo Bedienungsanleitung entsprechen;
- eine sich im Laufe der Zeit allmählich einstellende Abnahme der Leistung von Batterien und Batteriepacks für das Produkt (einschließlich NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CFR-003) (dies ist weder ein Mangel am Material noch ein Verarbeitungsfehler);
- Produkte, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner geöffnet, verändert oder repariert wurden oder deren Seriennummer geändert, entstellt oder entfernt wurde;
- den Verlust von Daten, die durch andere Personen oder Unternehmen als Nintendo oder deren autorisierte Partner auf das Produkt geladen oder auf diesem gespeichert wurden.

**GELTENDMACHEN VON ANSPRÜCHEN**

Im Falle eines Mangels, welcher unter diese Gewährleistung fällt, kontaktieren Sie bitte:

**Nintendo Benelux B.V. – Kundenservice**  
**Frankrijkje 33, 2000 Antwerpen, Belgien**  
**Tel.: +32 3 – 224 76 83 (Auslandstarif)**

**(von Montags bis Freitags – von 09:00 Uhr bis 12:30 Uhr und von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr)**

(Anrufe aus dem belgischen Festnetz werden vom gewählten Telefonanbieter zum Inlandtarif berechnet. Für Anrufe aus Mobilnetzen können abweichende Tarife gelten. Anrufe, welche aus einem anderen Land als Belgien tätigt werden, werden vom gewählten Telefonanbieter zum Auslandstarif berechnet. Bitte holen Sie vor Anrufen des Kundenservices das Einverständnis der Person, welcher der Anruf berechnet wird, ein).

Beachten Sie bitte Folgendes, wenn Sie ein Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken:

Bitte entfernen oder löschen Sie alle privaten oder vertraulichen Dateien oder Daten, bevor Sie Ihr Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken. Sie willigen hiermit ein, dass Nintendo oder deren autorisierte Partner für den Verlust, die Löschung oder Zerstörung Ihrer Dateien oder Daten, die nicht gelöscht oder entfernt wurden, nicht verantwortlich sind. Wir empfehlen Ihnen dringend, eine Sicherungskopie jeglicher Daten, die Sie nicht entfernen oder löschen, anzufertigen.

Wenn Sie ein Produkt an den Nintendo Kundenservice schicken:

1. senden Sie das Produkt, falls möglich, in seiner Originalverpackung zurück;
2. fügen Sie bitte eine Beschreibung des Mangels bei;
3. fügen Sie eine Kopie des Kaufbelegs, welcher das Datum des Produktkaufs aufzeigt, hinzu; und
4. vergewissern Sie sich, dass das Produkt innerhalb von 30 Tagen ab der Mitteilung des Mangels bei Nintendo einget.

Wird der Fehler erst nach Ablauf der 12-monatigen Herstellergewährleistung entdeckt oder ist der Fehler nicht durch diese Gewährleistung gedeckt, kann Nintendo trotzdem bereit sein, den fehlerhaften Teil zu reparieren oder zu ersetzen oder das Produkt zu ersetzen. Für weitere Informationen hierzu, insbesondere zu etwaigen Kosten bezüglich solcher Dienstleistungen, jedoch nicht nur, wenden Sie sich bitte an den Nintendo Kundenservice unter der oben genannten Telefonnummer. Bitte holen Sie vor Anrufen des Kundenservices das Einverständnis der Person, welcher der Anruf berechnet wird, ein.

## FRAGEN ZU UNSEREN PRODUKTEN? DANN KONTAKTIEREN SIE DEN NINTENDO HELPDESK!

Wie sehr Spiele auch Spaß machen können, jedes Spiel verliert ganz schnell seinen Reiz, wenn man nicht weiterkommt. Zum Glück braucht dieses Patt gar nicht lange zu dauern. Rufen Sie einfach den Nintendo Helpdesk an!

**NR FÜR BELGIEN**

**0900 - 10800** (0,45 Euro pro Min.)

Die Nintendo Spielberater sind von Montag bis Freitag erreichbar zwischen 9:00 und 12:30 und 13:30 und 17:00 Uhr.

Zusätzliche Informationen über Nintendo und die neuesten Produkte finden Sie unter: [www.nintendo.be](http://www.nintendo.be)

**NR FÜR LUXEMBURG**

Bitte senden Sie Ihre Anfragen an:

**Nintendo Benelux – Helpdesk**

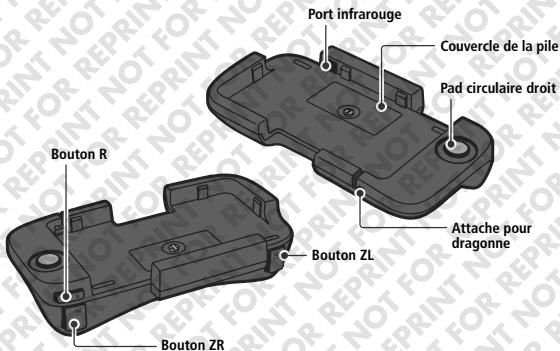
Frankrijkje 33

2000 Antwerpen – Belgien

## 1. Contenu / Nom des éléments

Cette boîte contient les éléments suivants :

■ Mode d'emploi .....	2
■ Pad circulaire Pro Nintendo 3DS (CTR-009) .....	1
■ Dragonne Nintendo 3DS (RVL-018-(01)) .....	1
■ Pile AAA (LR03) 1,5 V .....	1



## 2. Informations sur la santé et la sécurité

Lisez attentivement les informations suivantes sur la santé et la sécurité avant d'utiliser cet accessoire. Il est également conseillé de lire les informations sur la santé et la sécurité contenues dans le mode d'emploi Nintendo 3DS.

Vous pouvez également lire ces informations sur la santé et la sécurité dans l'application correspondante intégrée à la console Nintendo 3DS™.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – risque d'étranglement. La dragonne Nintendo 3DS peut s'enrouler autour du cou.
- Si vos mains, poignets ou bras sont fatigués ou douloureux quand vous jouez, ou si vous ressentez des symptômes tels que des fourmillements, un engourdissement, une sensation de brûlure ou de raideur, reposez-vous plusieurs heures avant de recommencer à jouer.
- Si les symptômes précédents ou d'autres gênes persistent pendant ou après une partie, arrêtez de jouer et consultez un médecin.
- Ne vous approchez pas trop du port infrarouge. Placer ses yeux directement en face du port infrarouge peut entraîner une détérioration de la vision et d'autres problèmes.
- Ne laissez pas l'accessoire à la portée de jeunes enfants ou d'animaux domestiques, ou à un endroit où ils pourraient les attendre. Les enfants pourraient se blesser en mettant dans leur bouche la pile ou son couvercle.

- N'utilisez pas de produits endommagés. Si vous constatez le moindre dommage sur la console, ou si le moindre bruit suspect, le moindre odeur ou fumée en émane, éteignez la console, retirez le bloc d'alimentation ainsi que tout autre accessoire, puis contactez le service consommateurs Nintendo.
- Ne touchez pas l'accessoire s'il est endommagé, car ceci pourrait entraîner des blessures.
- Ne démontez pas l'accessoire et n'essayez pas de le réparer.
- Utilisez toujours la dragonne avec cet accessoire.
- Avant d'utiliser cet accessoire, assurez-vous que la dragonne n'est pas effilée ou abîmée. Si celle-ci est endommagée, remplacez-la avant de jouer.
- Utilisez uniquement la dragonne Nintendo 3DS avec cet accessoire.
- Ne laissez pas l'accessoire se balancer au bout de la dragonne, car vous pourriez vous blesser ou blesser quelqu'un d'autre, et/ou abîmer les objets alentour.
- Ne placez pas l'accessoire (lorsque la console y est insérée) au-dessus de votre tête et orienté vers le bas, car la console pourrait se détacher de l'accessoire et ainsi entraîner des blessures et/ou des dégâts.

## ⚠ IMPORTANT

- Ne laissez pas l'accessoire par terre, car quelqu'un pourrait marcher dessus ou trébucher.
- Cet accessoire est composé de pièces en plastique et en métal. Au moment de le jeter, conformez-vous aux lois et règlements en vigueur dans votre pays.

## ⚠ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne versez pas de liquide sur l'accessoire et ne le touchez pas si vos mains sont mouillées.
- Si l'accessoire est sale, nettoyez-en l'extérieur à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié (avec de l'eau uniquement). N'utilisez aucun alcool, diluant pour peinture ou tout autre solvant.
- Ne faites pas subir de choc excessif à l'accessoire, notamment en le faisant tomber ou en marchant dessus.
- N'exposez pas l'accessoire à des sources de chaleur comme des radiateurs ou des plaques de cuisson, et veillez à ne pas l'exposer directement à la lumière du soleil pendant une période prolongée.
- Lors de votre placement la console Nintendo 3DS dans le pad circulaire Pro, ou lorsque vous la retirez, assurez-vous qu'elle est fermée. Le fait d'accomplir ces actions en tenant la console par l'écran supérieur peut entraîner des dégâts.
- Ne manipulez pas violemment les pads circulaires car cela pourrait entraîner des dégâts.

## ■ Précautions d'utilisation de la pile

Portez une attention toute particulière à ces avertissements. Le non-respect de ces précautions pourrait entraîner la fuite, la combustion ou l'explosion de la pile, et/ou rendre l'accessoire inutilisable.

Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.



#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si la pile est vide, pensez à la retirer du pad circulaire Pro Nintendo 3DS.
- Ne touchez pas la pile si celle-ci fuit. Tout contact du liquide provenant de la pile avec vos yeux risque d'entraîner des lésions. Rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin. Afin d'éviter tout contact entre le liquide répandu sur l'accessoire ou la console et vos mains, essuyez soigneusement l'extérieur de l'accessoire ou de la console à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. En cas de contact avec la peau, rincez-la à l'eau claire.
- N'utilisez pas de piles ayant subi des modifications ou de piles n'étant pas du type destiné à être utilisé avec cet accessoire (AAA (LR03) 1,5 V).
- Assurez-vous que les bornes positives (+) et négatives (-) sont orientées dans la bonne direction, comme indiqué sur l'accessoire.
- Ne touchez pas les bornes de la pile avec un objet métallique, car cela pourrait entraîner un court-circuit.
- En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.

#### ⚠ IMPORTANT

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Si vous utilisez une pile rechargeable, celle-ci doit être retirée de l'accessoire avant d'être rechargée.
- Si vous prévoyez de ne pas jouer pendant une période prolongée, retirez la pile de l'accessoire afin qu'elle s'use moins rapidement.
- N'utilisez pas une pile qui fuit, est endommagée ou déformée.
- Si la pile fuit, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service consommateurs Nintendo. Si vous continuez de l'utiliser, vous pourriez causer des dégâts supplémentaires.

#### ⚠ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne conservez pas la pile à des températures extrêmes.
- Ne faites pas subir de choc excessif à la pile.
- Assurez-vous de jeter la pile selon les lois et règlements en vigueur dans votre pays.

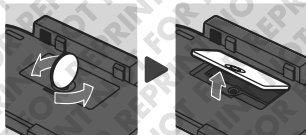
### 3. Insertion de la pile

Le pad circulaire Pro fonctionne avec une pile AAA (LR03). Pour insérer la pile, suivez les instructions ci-dessous.

Note : si l'accessoire est utilisé par un enfant, l'insertion de la pile devra être effectuée par un parent ou un tuteur légal.

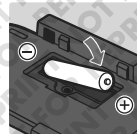
- 1 Retirez le couvercle de la pile.

Servez-vous d'une pièce ou d'un tournevis plat afin de dévisser et retirer le couvercle de la pile.



- 2 Insérez la pile.

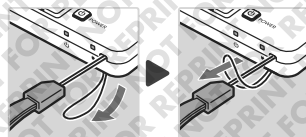
Insérez d'abord la borne négative (-) de la pile. Assurez-vous que la pile est insérée dans le bon sens. Note : lorsque vous retirez la pile, il vous faut d'abord retirer la borne positive (+).



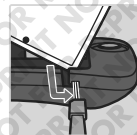
- 3 Remettez le couvercle en place et vissez-le.

### 4. Connexion du pad circulaire Pro

- 1 Attachez la dragonne à la console Nintendo 3DS.



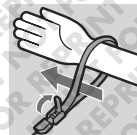
- 2 Passez le cordon de la dragonne dans l'attache pour dragonne du pad circulaire Pro.



- 3 Insérez la console Nintendo 3DS dans le pad circulaire Pro jusqu'à ce que le fond de la console touche l'accessoire.



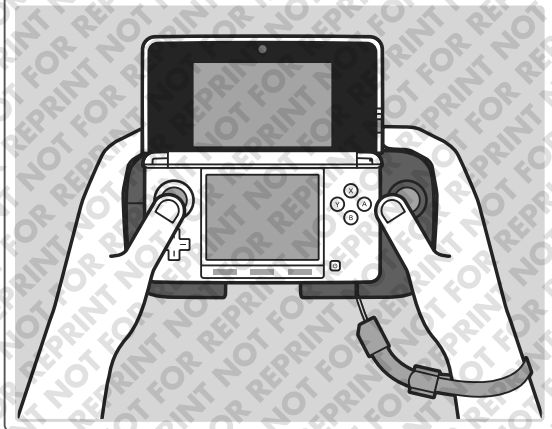
- 4 Ouvrez le levier du guide de la dragonne et passez-y la main.



5. Ajustez le cordon de la dragonne et fermez le levier. Vous devriez entendre un clic.



Tenez l'accessoire comme illustré ci-dessous.



#### 5. Déconnexion du pad circulaire Pro

Assurez-vous que la console Nintendo 3DS est fermée. Soulevez-la doucement par l'avant, jusqu'à ce qu'elle soit complètement dégagée de l'accessoire.

Ne laissez pas la console ouverte et ne la soulevez pas en la tenant par l'écran supérieur, car cela risque d'entraîner des dégâts.



#### 6. En cas de problème

Avant de contacter le service consommateurs Nintendo, procédez aux vérifications ci-dessous. Consultez également le mode d'emploi du logiciel concerné.

Problème	Solution
	<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Le pad circulaire Pro est-il inactif ?</b>            S'il n'est pas utilisé pendant 5 minutes, le pad circulaire Pro devient inactif. Pour le réactiver, appuyez sur les boutons ZL ou ZR.            </li> </ul>
<b>Le pad circulaire Pro ne fonctionne pas correctement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>La console Nintendo 3DS est-elle insérée correctement ?</b>            Assurez-vous que la console est bien insérée et que le fond de la console touche l'accessoire.         </li> <li> <b>La pile est-elle correctement insérée ?</b>            Insérez une pile AAA (LR03) correctement.         </li> <li> <b>La pile est-elle vide ?</b>            Insérez une nouvelle pile.         </li> <li> <b>Le logiciel est-il compatible avec le pad circulaire Pro ?</b>            Vérifiez si le logiciel est bien compatible avec cet accessoire en cherchant le logo ci-contre            </li> </ul>
<b>Le pad circulaire droit ne répond pas bien à mes mouvements.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Le pad circulaire droit est-il bien calibré ?</b>            Si le pad circulaire droit ne suit pas bien vos mouvements, ou s'il transmet au logiciel des mouvements que vous n'effectuez pas, il n'est peut-être pas calibré correctement. Référez-vous au mode d'emploi du logiciel pour plus d'informations sur le calibrage du pad circulaire droit.         </li> </ul>
<b>Le bouton R du pad circulaire Pro ne fonctionne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>           Le pad circulaire Pro ne peut être utilisé que si un logiciel compatible est en cours d'utilisation. Les boutons du pad circulaire Pro ne fonctionnent pas lorsque le logiciel est en suspens (dans le menu HOME ou le navigateur Internet par exemple).         </li> </ul>

## 7. Caractéristiques techniques

### ■ Pad circulaire Pro Nintendo 3DS

Code produit	CTR-009
Mode de communication	Communication par infrarouge
Alimentation	1 pile AAA (LR03)
Dimensions	93,2 mm de large x 173,2 mm de long x 42,3 mm d'épaisseur
Poids	Environ 132 g
Durée de vie de la pile	Environ 480 heures (avec une pile alcaline) Note : la durée de vie de la pile varie selon le logiciel utilisé, la manière dont il est utilisé, l'environnement, etc.

### ■ Dragonne Nintendo 3DS

Code produit	RVL-018(-01)
Matériaux	ABS (éléments en plastique), polyester (dragonne, cordon)
Longueur	Environ 243 mm
Poids	Environ 4 g

Note : ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

## Comment jeter ce produit lorsqu'il est arrivé en fin de vie

Ne jetez jamais ce produit dans votre poubelle ou dans la nature lorsqu'il est arrivé en fin de vie. Il appartient à chaque particulier de se conformer au mode de collecte mis en place dans sa commune et de respecter les lois et règlements sur le recyclage. Pour des informations sur la collecte gratuite et sélective des équipements électriques et électroniques disponibles dans votre commune, veuillez contacter les collectivités locales.

Vous pouvez d'autre part apporter votre produit en fin de vie à votre revendeur local, qui vous proposera éventuellement la reprise gratuite de votre ancien produit pour l'achat d'un produit neuf similaire. Toutefois, nous vous conseillons au préalable de vérifier auprès de votre revendeur local s'il offre ce service.

Dans les deux cas, ce produit sera traité d'une manière respectueuse de l'environnement dans une installation autorisée, et ses composants seront récupérés, recyclés ou réutilisés de la manière la plus efficace possible, en accord avec les exigences de la directive 2002/96/CE du parlement européen et du conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

**D'après les lois sur l'environnement en vigueur, l'utilisation des services de collecte séparés pour les déchets d'équipements électriques et électroniques est obligatoire. Dans certains pays, le non-respect de cette loi est passible de sanctions.**

Notes :

1. Les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui, si elles ne sont pas traitées de manière appropriée, peuvent devenir nocives pour l'environnement et nuire à la santé des personnes. Un traitement spécifique des déchets d'équipements électriques et électroniques est donc indispensable.
2. Les équipements électriques et électroniques Nintendo sont fabriqués en accord avec les directives européennes et de manière à faciliter leur réparation, mise à jour, réutilisation, démontage ou recyclage.
3. Nintendo et ses distributeurs officiels adhèrent aux programmes de recyclage dans chaque état membre et s'engagent à utiliser les meilleures techniques de traitement, de récupération et de recyclage disponibles afin de garantir la protection de la santé humaine et de l'environnement.
4. Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix (voir ci-dessous) est apposé sur tout équipement électrique et électronique Nintendo mis sur le marché par Nintendo et ses distributeurs officiels depuis le 13 août 2005 inclus. Ce symbole indique que ces produits font l'objet d'une collecte sélective à la fin de leur vie pour assurer une récupération optimale et une élimination respectueuse de l'environnement.



## GARANTIE DE 12 MOIS – ACCESSOIRES DES CONSOLES NINTENDO

### GARANTIE CONSOMMATEUR

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo France (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit que le **Produit** est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication à la date de votre achat, selon les modalités et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, si le **Produit** s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication au cours de la période de garantie, vous devez retourner le **Produit** à Nintendo dans les 12 mois qui suivent la date d'achat initial. Si, après inspection du **Produit**, Nintendo reconnaît que le **Produit** est défectueux, Nintendo procédera gratuitement (à son entière discrétion) à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du **Produit**.

**La présente garantie n'affecte pas les droits dont vous disposez en tant qu'acheteur de biens consommables et en particulier les droits en vertu desquels le vendeur auprès duquel le consommateur a acheté le **Produit** reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L-211-4, L-211-5 et L-211-12 du Code de la consommation et 1641 à 1649 du Code civil français.**

À ce titre, vous disposez des droits suivants vis-à-vis du vendeur du **Produit**:

#### Article L-211-4 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'insertion lorsque ces éléments a été mis à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### Article L-211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;
- 2° où présenter les caractéristiques définies d'un accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### Article L-211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### Article 1648 al. 1 du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

### EXCLUSIONS DE GARANTIE

#### La présente garantie ne couvre pas :

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le **Produit** à la date d'achat);
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le **Produit** mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le **Produit** à la date d'achat);
- tout **Produit** acheté en dehors de l'EEC ou de la Suisse;
- tout **Produit** d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location;
- les défauts du **Produit** résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo (y compris, sans que cette liste soit limitative, les enrichissements non autorisés de jeux, les appareils de copie, adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou tout autre mode de communication électronique, de l'utilisation du **Produit** autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au **Produit**, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication;
- les défauts du **Produit** causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant;
- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le **Produit** (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du **Produit**);
- tout **Produit** ouvert, modifié ou réparé par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le **Produit** par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés.

### PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

[www.nintendo-sav.fr](http://www.nintendo-sav.fr)

ou

SAV Nintendo

Immeuble « Le Montaigne » – 6 bd de l'oise – 95031 Cergy-Pontoise Cedex

Tél. : 01 34 35 46 01

Les appels effectués depuis la France sont facturés au coût d'un appel national par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Les appels effectués depuis un autre pays que la France sont facturés au coût d'un appel international par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturée l'appel avant de contacter le SAV.

Avant d'adresser votre **Produit** au SAV Nintendo, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre **Produit**. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du **Produit** au SAV Nintendo, merci de suivre la procédure suivante :

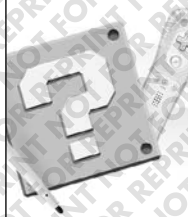
1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible;
2. inclure une description du défaut;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du **Produit**.

Si les 12 mois de la période de garantie se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo, à sa seule discrétion, pourra néanmoins être disposé à réparer ou à remplacer la pièce défectueuse ou remplacer le **Produit**. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter :

SAV Nintendo

[www.nintendo-sav.fr](http://www.nintendo-sav.fr)

## SEULEMENT DEPUIS LA FRANCE MÉTROPOLITAINE



VOUS AVEZ UNE QUESTION ?

**08.92.68.77.55\***

**Vous voulez en savoir plus, appelez-nous !**

717 jours – 24/24 heures

**Par courrier :** NINTENDO France

Service Consommateurs

Immeuble « Le Montaigne » – 6 bd de l'oise

95031 Cergy-Pontoise Cedex

\* 0,34 € la minute plus surcoût éventuel selon opérateur

**GARANTIE DU FABRICANT DE 12 MOIS – ACCESSOIRES NINTENDO**

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo Benelux B.V. (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit contre tout défaut de matériaux et/ou de fabrication du Produit selon les termes et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, vous devez notifier à Nintendo le défaut affectant le Produit dans les 12 mois suivant la date d'achat et retourner le produit à Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification de ce défaut à Nintendo. Si, après inspection du Produit, Nintendo reconnaît que le Produit est défectueux, Nintendo procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du Produit sans aucuns frais.

**La présente garantie du fabricant n'affecte pas les droits légaux que vous pourriez invoquer en tant qu'acheteur de biens de consommation.**

**EXCLUSIONS DE GARANTIE**

**La présente garantie ne couvre pas:**

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat);
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le Produit mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat);
- tout Produit acheté en dehors de l'EEE ou de la Suisse;
- tout Produit d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location;
- les défauts du Produit résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo pour être utilisés en combinaison avec le Produit (y compris, sans y être limité, les enrichissements de jeux non licenciés, les appareils de copie adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou toute autre forme de communication électronique, de l'utilisation du Produit autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au Produit, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication;
- les défauts du Produit causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant;
- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le Produit (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du Produit);
- tout Produit ouvert, modifié ou réparé par une personne ou entité autre que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le Produit par une personne ou entité autre que Nintendo ou ses partenaires agréés.

**PROCÉDURE DE RÉCLAMATION**

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

**Nintendo Benelux B.V. – Service clientèle**  
**Frankrijklei, 33, 2000 Anvers, Belgique**  
**Tél.: +32 – (0)3 – 224 76 83**

**(du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h)**

(Les appels effectués depuis un poste fixe en Belgique sont facturés au coût d'un appel national par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Les tarifs peuvent être différents pour les appels effectués depuis un mobile. Les appels effectués depuis l'étranger sont facturés au coût d'un appel international par le fournisseur d'accès utilisé pour effectuer l'appel. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturée l'appel avant de contacter Nintendo.)

Avant d'adresser votre Produit au service clientèle, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre Produit. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du Produit au service clientèle, merci de suivre la procédure suivante :

1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible;
2. inclure une description du défaut;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du Produit; et
4. vous assurer que le Produit soit bien reçu par Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification du défaut à Nintendo.

Si les 12 mois de la période de garantie du fabricant se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo pourra néanmoins être disposé à réparer ou remplacer le Produit. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des frais liés à ce service, merci de bien vouloir contacter le service clientèle en composant le numéro de téléphone mentionné ci-dessus. Veuillez obtenir l'autorisation de la personne à qui sera facturée l'appel avant de contacter Nintendo.

## SEULEMENT DEPUIS LA BELGIQUE ET LE LUXEMBOURG

### DES QUESTIONS SUR UN JEU NINTENDO ? APPELE LE NINTENDO HELPDESK !

Aussi géant soit un jeu, c'est tout de suite un peu moins drôle quand tu te retrouves bloqué. Pour t'éviter ce genre de mésaventure il n'y a qu'une chose à faire : appelle le Nintendo Helpdesk !

**Belgique :**

**0900-10800** (0,45 euro par min.)

Les conseillers Nintendo sont disponibles du lundi au vendredi, entre 9h et 12h30 et 13h30 et 17h.

Les dernières informations sur Nintendo et ses produits sont disponibles sur le site : [www.nintendo.be](http://www.nintendo.be)

**Luxembourg :**

Vous pouvez contacter notre assistance par courrier. Veuillez envoyer vos questions à l'adresse suivante :

**Nintendo Benelux – Helpdesk**

Frankrijklei 33  
2000 Anvers, Belgique

## GARANTIE DU FABRICANT DE 12 MOIS – ACCESSOIRES DES CONSOLES NINTENDO

La présente garantie couvre les accessoires destinés à être utilisés avec les consoles Nintendo (le « **Produit** »), fournis par Nintendo of Europe GmbH (« **Nintendo** »).

Pendant une durée de 12 mois à compter de la date d'achat effectué par le consommateur initial (« **vous** »), Nintendo vous garantit que le Produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication à la date de votre achat, selon les termes et conditions des présentes.

Pour faire valoir la garantie, si le Produit s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication au cours de la période de garantie, vous devez notifier à Nintendo le défaut affectant le Produit dans les 12 mois qui suivent la date d'achat et retourner le produit à Nintendo dans les 30 jours qui suivent la notification de ce défaut à Nintendo. Si, après inspection du Produit, Nintendo reconnaît que le Produit est défectueux, Nintendo procédera gratuitement (à son entière discrétion) à la réparation ou au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du Produit.

**La présente garantie du fabricant n'affecte pas les droits de garantie légaux dont vous pouvez disposer en tant que consommateur à l'encontre du vendeur.**

### EXCLUSIONS DE GARANTIE

**La présente garantie ne couvre pas :**

- les logiciels, jeux ou consoles Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat);
- les accessoires, périphériques et autres éléments destinés à être utilisés avec le Produit mais qui ne sont pas fabriqués par ou pour Nintendo (inclus ou non avec le Produit à la date d'achat);
- tout Produit acheté en dehors de l'EEE ou de la Suisse;
- tout Produit d'occasion ou utilisé à des fins commerciales ou de location;
- les défauts du Produit résultant d'un dommage accidentel, de votre négligence et/ou celle de tout tiers, d'une utilisation déraisonnable, d'une modification, d'une utilisation avec des produits non distribués, non licenciés ou non autorisés par Nintendo (y compris, sans que cette liste soit limitative, les enrichissements non autorisés de jeux, les appareils de copie, adaptateurs, blocs d'alimentation ou autres accessoires non licenciés par Nintendo), de virus informatiques ou de connexions à Internet ou tout autre mode de communication électronique, de l'utilisation du Produit autrement qu'en conformité avec le mode d'emploi Nintendo correspondant ou toutes autres instructions jointes au Produit, ou résultant de toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut de matériaux ou de fabrication);
- les défauts du Produit causés par l'utilisation de piles ou batteries défectueuses, endommagées ou fuyant, ou l'utilisation de toutes piles ou batteries non conformes aux instructions figurant dans le mode d'emploi ou le livret d'instructions Nintendo correspondant;
- un affaiblissement progressif dans le temps de la capacité et des performances des piles ou des batteries rechargeables destinées à être utilisées avec le Produit, (notamment NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) (pour éviter tout doute, il est précisé que cet affaiblissement ne constitue pas un défaut de matériaux ou de fabrication du Produit);
- tout Produit ouvert, modifié ou réparé par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés, ou bien dont le numéro de série a été modifié, altéré ou supprimé;
- les pertes de données qui auraient été chargées ou stockées dans le Produit par une autre personne ou une autre entité que Nintendo ou ses partenaires agréés.

### PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Afin d'informer Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter :

**Tél. : +41 (0)623879839 (support technique Suisse)\***

**Tél. : +41 (0)623879818 (conseils aux consommateurs)\***

\*Veuillez obtenir, préalablement à l'appel, l'autorisation de la personne à qui il sera facturé.

Avant d'adresser votre Produit au support technique Suisse, vous devez retirer ou supprimer tous les fichiers et données à caractère privé ou confidentiel de votre Produit. Vous acceptez et reconnaissez que Nintendo ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte, destruction ou altération de vos fichiers ou données que vous n'auriez pas retirés ou supprimés. Nintendo vous recommande de faire une copie de sauvegarde de toutes les données que vous n'auriez pas retirées ou supprimées.

Lors de l'envoi du Produit au support technique Suisse, merci de suivre la procédure suivante :

1. utiliser l'emballage d'origine dans la mesure du possible;
2. inclure une description du défaut;
3. joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat en veillant à ce qu'elle indique la date d'achat du Produit;
4. veiller à ce que le produit parvienne à Nintendo dans les 30 jours qui suivent le moment où vous avez informé Nintendo d'un défaut couvert par la présente garantie.

Si les 12 mois de la période de garantie du fabricant se sont déjà écoulés au moment où le défaut est découvert ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo, à sa seule discrétion, pourra néanmoins être disposé à réparer ou remplacer la pièce défectueuse ou à remplacer le Produit. Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter le service Nintendo conseils aux consommateurs, en composant le numéro de téléphone mentionné ci-dessus. Veuillez obtenir, préalablement à l'appel, l'autorisation de la personne à qui il sera facturé.

## SEULEMENT DEPUIS LA SUISSE DES PROBLÈMES D'INSTALLATION ? SUPPORT TECHNIQUE SUISSE

En cas de problèmes d'installation et pour toute question technique, notre équipe de support se tient volontiers à ta disposition. Tu peux joindre l'équipe de support au numéro suivant :

**062 387 98 39**

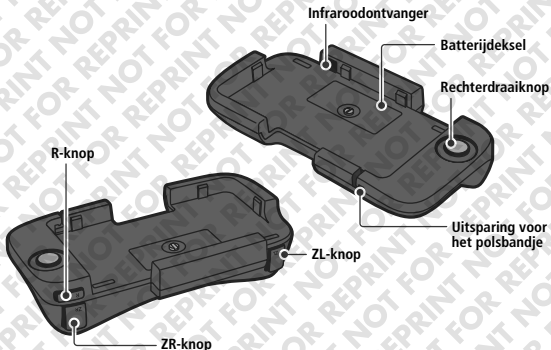
Lu – Ve 08h30 – 12h00 / 13h00 – 17h00

**support@waldmeier.ch**

## 1. Verpakkingsinhoud/onderdelen

Deze verpakking bevat de onderstaande onderdelen:

■ Handleiding .....	2
■ Nintendo 3DS-draaiknop Pro (CTR-009) .....	1
■ Nintendo 3DS-polsbandje (RVL-018-(01)) .....	1
■ AAA-batterij (LR03), 1.5V .....	1



## 2. Gezondheids- en veiligheidsinformatie

Lees de onderstaande belangrijke gezondheids- en veiligheidsinformatie voor je gebruikmaakt van dit accessoire. Lees ook de belangrijke gezondheids- en veiligheidsinformatie in de handleiding van het Nintendo 3DS™-systeem.

Je kunt ook de applicatie Gezondheids- en veiligheidsinformatie lezen, die al op het Nintendo 3DS-systeem is geïnstalleerd.

### ⚠ WAARSCHUWING

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden – wurgingsgevaar. Het polsbandje van het Nintendo 3DS-systeem kan zich rond de nek wikkelen.
- Als je handen, polsen of armen tijdens het spelen vermoeid of pijnlijk aan gaan voelen, of als je symptomen als tintelingen, gevoelloosheid, stijfheid of een branderig gevoel ervaart, stop dan met spelen en neem een pauze van enkele uren voordat je verder speelt.
- Als de bovenstaande symptomen of andere ongemakken tijdens of na het spelen aanhouden, stop dan met spelen en raadpleeg een arts.
- Kom niet te dicht bij de infraroodontvanger. Recht in de infraroodontvanger kijken kan leiden tot slechtziendheid en andere problemen.
- Plaats het accessoire niet binnen bereik van jonge kinderen of huisdieren, of op plekken waar het binnen hun bereik zou kunnen komen. Kinderen zouden de batterijdeksel of batterij in hun mond kunnen steken en zo verwondingen kunnen oplopen.

- Gebruik geen beschadigde producten. Wanneer je schade, ongebruikelijke geluiden of geuren opmerkt of wanneer er rook uit het systeem komt, zet het systeem dan voorzichtig uit, verwijder de voeding en eventuele accessoires, en neem contact op met de Technische Dienst van Nintendo.
- Raak het accessoire niet aan als het beschadigd is. Dit kan resulteren in letsel.
- Haal het accessoire niet uit elkaar en probeer het niet te repareren.
- Gebruik altijd het polsbandje met het accessoire.
- Controleer voor gebruik van het accessoire dat het polsbandje niet versleten of anderszins beschadigd is. Als dit wel het geval is, vervang het polsbandje dan door een nieuwe voordat je gaat spelen.
- Gebruik alleen een Nintendo 3DS-polsbandje met het accessoire.
- Zwaai het accessoire niet rond aan het polsbandje. Dit kan resulteren in letsel en/of schade aan jezelf, of aan mensen of objecten om je heen.
- Houd het accessoire (met systeem) niet boven je hoofd. Het systeem zou uit het accessoire kunnen vallen en letsel en/of schade kunnen veroorzaken.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Laat het systeem niet op de grond liggen, om te voorkomen dat iemand erop gaat staan of erover struikelt.
- Dit accessoire is gemaakt van plastic en metalen onderdelen. Volg bij het weggooiën de plaatselijke richtlijnen.

### ⚠ ZORGVULDIG GEBRUIK

- Mors geen vloeistoffen op het accessoire en gebruik het niet met natte handen.
- Als het accessoire vies is geworden, veeg het dan schoon met een zachte, licht vochtige doek (gebruik alleen water). Maak het accessoire niet schoon met verfverdunner, alcohol of andere oplosmiddelen.
- Stel het accessoire niet bloot aan overmatige fysieke schokken. Laat het niet op de grond vallen en ga er niet op staan.
- Stel het accessoire niet bloot aan warmtebronnen, zoals kachels of fornuizen. Verkoor ook dat het accessoire lange periodes wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Zorg dat het Nintendo 3DS-systeem dichtgeklapt is wanneer je de draaiknop Pro bevestigd of verwijderd. Als je het bovenste scherm van het systeem tijdens deze handeling vasthoudt, kan dit resulteren in ongelukken.
- Oefen niet overdreven veel kracht uit wanneer je de draaiknoppen gebruikt. Dit kan resulteren in ongelukken.

### ■ Waarschuwingen met betrekking tot batterijen

Lees de volgende waarschuwingen zorgvuldig door. Als deze waarschuwingen niet in acht worden genomen, gaat de batterij mogelijk lekken, of ontbrandt of ontploft hij, en/of wordt het accessoire onbruikbaar.

Oplaadbare batterijen dienen alleen onder toezicht van een volwassene te worden opgeladen.

### ⚠ WAARSCHUWING

- Haal de batterij uit de Nintendo 3DS-draaiknop Pro als hij leeg is.
- Als de batterij lekt, raak hem dan niet aan. Als vloeistof uit de batterij in aanraking komt met je ogen, kan dit letsel veroorzaken. Spoel je ogen in dit geval onmiddellijk grondig uit met water en raadpleeg een arts. Zorg dat de op het systeem of accessoire gelekte vloeistof niet in contact komt met je handen door de buitenkant van het systeem of accessoire af te drogen met een zachte, licht vochtige doek. Als de gelekte vloeistof in contact komt met je handen of een ander deel van je lichaam, was de vloeistof dan weg met water.
- Gebruik geen gemodificeerde batterijen, of batterijen van een ander type dan die bedoeld zijn om met dit accessoire te worden gebruikt (AAA-batterij (LR03), 1.5V).
- Zorg dat de pluspool (+) en minpool (-) op de juiste manier worden geplaatst, zoals aangegeven op het accessoire.
- Raak de contactpunten van de batterij niet aan met metalen voorwerpen. Dit kan leiden tot kortsluiting.
- Als een batterij per ongeluk wordt ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet opnieuw op te laden.
- Oplaadbare batterijen dienen uit het accessoire worden gehaald voordat ze opnieuw worden opgeladen.
- Laat de batterij niet in het accessoire zitten als het voor langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen beschadigde, vervormde of lekkende batterijen.
- Als de batterij lekt, stop dan onmiddellijk met spelen en neem contact op met de Technische Dienst van Nintendo. Verderspelen met een lekkende batterij kan resulteren in ongelukken.

### ⚠ ZORGVULDIG GEBRUIK

- Bewaar de batterij niet onder hoge temperaturen.
- Stel de batterij niet bloot aan overmatige fysieke schokken.
- Volg bij het weggooien van de batterij de plaatselijke richtlijnen.

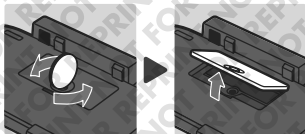
## 3. De batterij plaatsen

De draaiknop Pro werkt op één AAA-batterij (LR03). Plaats de batterij volgens onderstaande aanwijzingen.

Opmerking: als jonge kinderen het accessoire willen gebruiken, dient een ouder of voogd de batterij te plaatsen.

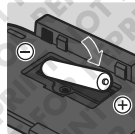
### 1 Verwijder de batterijdeksel.

Gebruik een schroevendraaier of een muntje om de schroef los te draaien en de batterijdeksel te verwijderen.



### 2 Plaats de batterij.

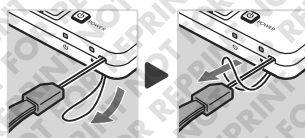
Zorg dat je eerst de minpool (-) in de opening steekt en plaats de batterij zoals getoond in de afbeelding. Opmerking: als je de batterij verwijderd, begin dan met de pluspool (+).



### 3 Plaats de batterijdeksel met de schroef terug.

## 4. De draaiknop Pro bevestigen

### 1 Bevestig het polsbandje aan het Nintendo 3DS-systeem.



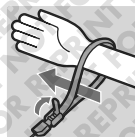
### 2 Steek het koordje van het polsbandje door de uitsparing van de draaiknop Pro.



### 3 Plaats het Nintendo 3DS-systeem zo ver in de draaiknop Pro dat de onderkant van het systeem en het accessoire elkaar raken.

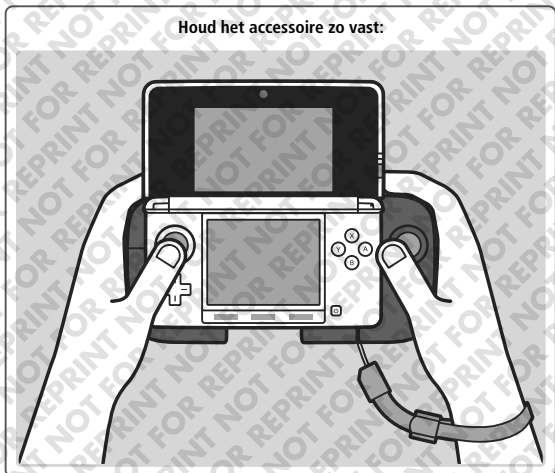


### 4 Open het lijpje van de zekering van het polsbandje en steek je hand door de lus.





- 5 Schuif de zekering van het polsbandje aan en sluit het lipje van de zekering tot je een klik hoort.



### 5. De draaiknop Pro verwijderen

Zorg dat het Nintendo 3DS-systeem is dichtgeklapt. Til het systeem langzaam op aan de voorkant totdat het niet meer aan het accessoire vastzit.

Doe dit niet terwijl het systeem opengeklapt is, en til niet alleen aan het bovenste scherm. Dit kan resulteren in ongelukken.



### 6. Problemen oplossen

Lees onderstaande punten door voordat je contact opneemt met de Technische Dienst van Nintendo. Lees ook de handleiding van de betreffende software.

Probleem	Oplissing
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Staat de draaiknop Pro in de standby-stand?</b> De draaiknop Pro gaat vanzelf in de standby-stand als hij vijf minuten niet wordt gebruikt. Druk op de ZL- of ZR-knop om deze stand te verlaten.</li> </ul> 
De draaiknop Pro werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Is het Nintendo 3DS-systeem correct geplaatst?</b> Zorg dat het systeem correct is geplaatst en dat de onderkant van het systeem het accessoire raakt.</li> <li>• <b>Is de batterij correct geplaatst?</b> Plaats één AAA-batterij (LR03) op de correcte manier.</li> <li>• <b>Is de batterij leeg?</b> Plaats een nieuwe batterij.</li> <li>• <b>Is de software compatibel met de draaiknop Pro?</b> Kijk op de verpakking van de software of dit logo erop staat, om er zeker van te zijn dat het compatibel is met dit accessoire.</li> </ul> 
De rechterdraaiknop reageert niet correct op mijn bewegingen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Is de rechterdraaiknop correct gekalibreerd?</b> Als de rechterdraaiknop niet correct op je bewegingen reageert, of de software bewegingen uitvoert terwijl je de rechterdraaiknop niet gebruikt, is hij mogelijk niet correct gekalibreerd. Lees de handleiding van de software voor meer informatie over het kalibreren van de rechterdraaiknop.</li> </ul>
De R-knop van de draaiknop Pro reageert niet.	<p>De draaiknop Pro kan alleen worden gebruikt wanneer je compatibele software gebruikt. Functies die beschikbaar zijn wanneer je deze software onderbreekt, zoals het HOME-menu en de internetbrowser, kunnen niet worden bestuurd via de knoppen op de draaiknop Pro.</p>

## 7. Technische specificaties

### ■ Nintendo 3DS-draaiknop Pro

Modelnummer	CTR-009
Communicatie	Infraroodcommunicatie
Voeding	1 AAA-batterij (LR03)
Afmetingen	173,2 mm lang x 93,2 mm breed x 42,3 mm hoog
Gewicht	Approx. 132g
Gebruiksduur van de batterij	Ca. 480 uur (met een alkalinebatterij) Opmerking: de gebruiksduur van de batterij hangt af van de gebruikte software, hoe hij wordt gebruikt, de omstandigheden etc.

### ■ Nintendo 3DS-polsbandje

Modelnummer	RVL-018(-01)
Materiaal	ABS (plastic onderdelen), polyester (polsbandje, koordje)
Langte	Ca. 243 mm
Gewicht	Ca. 4 g

Opmerking: de specificaties kunnen veranderen zonder waarschuwing vooraf.

## Verwerking van dit product aan het eind van zijn levenscyclus

Aan het eind van de levenscyclus moet je dit product niet samen met het huisvuil weggooien. In plaats daarvan moet je het product apart weggooien, in overeenstemming met de plaatselijke wetten en regels voor hergebruik. Voor meer informatie over de plaatselijke inzamelsystemen voor elektrische en elektronische apparaten, waar gratis gebruik van kan worden gemaakt, kun je contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten.

Je kunt dit product soms ook inleveren bij je plaatselijke Nintendo-winkelier. Vaak is dit alleen mogelijk als je een vergelijkbaar nieuw product aanschaft. De winkelier kan het product dan voor je innemen en een regeling treffen voor hergebruik. Wij raden je aan om eerst te controleren of de winkelier deze service biedt.

Dit product zal hoe dan ook op een milieuvriendelijke manier worden behandeld bij een officiële recyclefabriek. De onderdelen ervan worden verwijderd, hergebruikt of gerecycled op de meest efficiënte manier mogelijk, in overeenstemming met de EU Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten (2002/96/EG) van 27 januari 2003.

**Overeenkomstig de heersende milieuwetten, moet je altijd de beschikbare inzamelsystemen voor elektrisch en elektronisch afval gebruiken. In sommige landen kan het niet voldoen aan deze regels zelfs leiden tot sancties.**

Opmerkingen:

1. Afval van elektrische en elektronische apparaten kan gevaarlijke stoffen bevatten. Als hier niet op de juiste manier mee wordt omgegaan, kunnen deze schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Daarom is het van groot belang om afval van elektrische en elektronische apparaten op een specifieke wijze te behandelen.
2. Alle elektrische en elektronische apparatuur van Nintendo, die valt onder de bovengenoemde richtlijn, is ontworpen op een manier die is toegespitst op mogelijke reparaties, verbeteringen, hergebruik, ontmanteling en recycling.
3. Nintendo en haar officiële distributeurs ondersteunen recycleprogramma's in elk Europees land en gebruiken de best mogelijke technieken voor verwerking, reparatie en recycling, voor bescherming van zowel het milieu als de menselijke gezondheid.
4. Het symbool van een doorgekruiste container (zie hieronder) wordt geplaatst op alle relevante elektrische en elektronische apparatuur die door Nintendo en/of haar officiële distributeurs op de markt is gebracht na 13 augustus 2005. Dit symbool geeft aan dat deze producten aan het eind van hun levenscyclus gescheiden van ander afval moeten worden ingezameld, om er zodoende zeker van te zijn dat ze op een optimale en milieuvriendelijke wijze worden verwerkt of hergebruikt.



**12 MAANDEN GARANTIE – NINTENDO-ACCESSOIRES****CONSUMENTENGARANTIE**

Deze garantie heeft betrekking op Nintendo-accessoires voor gebruik met Nintendo-systemen (het "Product"), geleverd door Nintendo Benelux B.V. ("Nintendo").

Behoudens onderstaande voorwaarden en uitzonderingen, garandeert Nintendo de eerste consumentkoper ("u") dat het Product, gedurende een periode van 12 maanden na de datum van aanschaf, vrij zal zijn van gebreken in materiaal en fabricage.

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient u Nintendo binnen 12 maanden na de eerste aankoop schriftelijk te informeren en dient het Product binnen 30 dagen daarna door Nintendo te zijn ontvangen. Indien Nintendo, na inspectie van het Product, aanvaardt dat het Product gebrekkelijk is, zal Nintendo, naar vrije keuze, het onderdeel van het Product dat gebrekkelijk is kosteloos repareren of vervangen, of het Product zelf kosteloos vervangen.

**Deze garantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan enige wettelijke garantierechten die u als koper van consumptiegoederen heeft.**

**UITZONDERINGEN**

**Deze garantie is niet van toepassing op:**

- software, spellen, Nintendo-systemen (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- accessoires, randapparatuur of andere onderdelen die zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met het Product, maar niet door of voor Nintendo zijn gefabriceerd (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- Producten die buiten de Europese Economische Ruimte en Zwitserland zijn aangeschaft;
- tweedehands en gehuurde Producten of Producten die voor commerciële doeleinden worden gebruikt;
- gebreken die zijn veroorzaakt door accidentele schade, uw naligheid en/of de naligheid van een derde, onverantwoordelijk gebruik, wijzigingen/aanpassingen, gebruik in combinatie met producten die niet afkomstig zijn van Nintendo, waarvoor door Nintendo geen licentie is verleend of waarvoor Nintendo geen goedkeuring voor gebruik met het Product heeft gegeven (waaronder, doch niet beperkt tot, spelaccessoires, kopieerapparaten, adapters, voedingsen van accessoires waarvoor geen licentie is verleend), computervirussen of verbindingen met het internet of andere vormen van elektronische communicatie, dan wel door gebruik van het Product dat niet in overeenstemming is met de instructies in de betreffende Nintendo-handleiding of enige andere gebruiksinstructies meegeleverd met het Product, of elke andere oorzaak die niet direct verband houdt met gebreken in het materiaal of de fabricage;
- gebreken die zijn veroorzaakt door gebruik van defecte, beschadigde of lekkende batterijen, of door elk ander gebruik van batterijen dat niet in overeenstemming is met de betreffende Nintendo-handleiding;
- een geleidelijke daling van de capaciteit van batterijen voor Nintendo-systemen (waaronder NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) over een bepaalde tijdsperiode (dit is geen gebrek in het materiaal of de fabricage);
- Producten die zijn geopend, gewijzigd of gerepareerd door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners, of waarvan het serienummer is gewijzigd, onleesbaar is gemaakt of is verwijderd;
- verlies van data die door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners op het Product zijn gezet of opgeslagen.

**BEROEP OP DE GARANTIE**

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient contact te worden opgenomen met:

**Nintendo Benelux B.V. – klantendienst**  
**Postbus 564, 3430 AN Nieuwegein, telefoon: 030-6097166**  
**(van maandag t/m vrijdag, tussen 9.00 en 17.00 uur)**

Voor telefoongesprekken via een vaste telefoonaansluiting wordt het nationale tarief van de telefoonaanbieder in rekening gebracht. De kosten van een gesprek via een mobiele telefoon kunnen afwijken. Consumenten die bellen van buiten Nederland, telefoneren tegen het internationale tarief van de telefoonaanbieder. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

Voor het Product aan Nintendo wordt toegezonden, dient u persoonlijke of vertrouwelijke bestanden of data te verwijderen. U zult begrijpen dat Nintendo niet verantwoordelijk is voor verlies, verwijdering of corruptie van uw bestanden of data die niet zijn verwijderd. Nintendo raadt u dringend aan om een back-upkopie te maken van alle data die niet zijn verwijderd, voordat het Product wordt toegezonden.

Wanneer het Product aan Nintendo wordt toegezonden, let dan op het volgende:

1. voeg de originele verpakking bij, indien mogelijk;
2. voeg een omschrijving bij van het gebrek;
3. stuur een kopie mee van het originele aankoopbewijs, waaruit de datum van aanschaf blijkt; en
4. zorg dat het Product binnen 30 dagen na de eerste melding van het gebrek aan Nintendo door Nintendo is ontvangen.

Indien de garantieperiode van 12 maanden is verstreken op het moment dat het gebrek wordt ontdekt of indien het gebrek niet onder deze garantie valt, dan kan Nintendo naar vrije keuze besluiten het Product (of het onderdeel dat het gebrek veroorzaakt) te repareren of vervangen. Voor meer informatie, in het bijzonder met betrekking tot de daarvoor geldende kosten, kan contact worden opgenomen met de klantendienst van Nintendo via het bovenstaande telefoonnummer. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

## Vragen over Nintendo Videogames? BEL DE NINTENDO HELPDESK!

Hoer leuk videogames ook zijn, als het niet lukt om verder te komen is de lol er snel af. Gelukkig hoeft dat nooit lang te duren. Bel gewoon de Nintendo Helpdesk!

**Nederland:**

**0909-0490444** (0,45 euro per min.)

De Nintendo-speladviseurs zijn van maandag t/m vrijdag bereikbaar tussen 9:00 en 17:00 uur. Informatie over Nintendo en de nieuwste producten vind je online:

**[www.nintendo.nl](http://www.nintendo.nl)**

## 12 MAANDEN FABRIEKSGARANTIE – NINTENDO-ACCESSOIRES

Deze garantie heeft betrekking op Nintendo-accessoires voor gebruik met Nintendo-systemen (het "Product"), geleverd door Nintendo Benelux B.V. ("Nintendo").

Behoudens onderstaande voorwaarden en uitzonderingen, garandeert Nintendo de eerste consumentkoper ("u") dat het Product, gedurende een periode van 12 maanden na de datum van aanschaf, vrij zal zijn van gebreken in materiaal en fabricage.

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient u Nintendo binnen 12 maanden na de eerste aankoop door u schriftelijk te informeren en dient het Product binnen 30 dagen daarna door Nintendo te zijn ontvangen. Indien Nintendo, na inspectie van het Product, aanvaardt dat het Product gebrekloos is, zal Nintendo naar eigen keuze het onderdeel van het Product dat gebrekloos is kosteloos repareren of vervangen, of het Product zelf kosteloos vervangen.

**Deze fabrieksgarantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan enige wettelijke garantierechten die u als koper van consumptiegoederen heeft.**

### UITZONDERINGEN

**Deze garantie is niet van toepassing op:**

- software, spellen, Nintendo-systemen (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- accessoires, randapparatuur of andere onderdelen die zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met het Product, maar niet door of voor Nintendo zijn gefabriceerd (al dan niet bij aanschaf meegeleverd met het Product);
- Producten die buiten de Europese Economische Ruimte en Zwitserland zijn aangeschaft;
- tweedehands en gehuurde Producten of Producten die voor commerciële doeleinden worden gebruikt;
- gebreken die zijn veroorzaakt door accidentele schade, uw nalatigheid en/of de nalatigheid van een derde, onverantwoordelijk gebruik, vervalsing of aanpassingen, gebruik in combinatie met producten die niet afkomstig zijn van of waarvoor geen licentie of goedkeuring werd gegeven door Nintendo om te worden gebruikt met het Product (waaronder, zonder hier toe te zijn beperkt, spelaccessoires, kopieerapparaten, adapters, voedingen of accessoires waarvoor geen licentie is verleend), computervirussen of verbindingen met het internet of andere vormen van elektronische communicatie, dan wel door gebruik van het Product dat niet in overeenstemming is met de instructies in de betreffende Nintendo-handleiding of enige andere gebruiksinstructies meegeleverd met het Product, of elke andere oorzaak die niet direct verband houdt met gebreken in het materiaal of de fabricage;
- gebreken die zijn veroorzaakt door gebruik van defecte, beschadigde of lekkende batterijen, of door elk ander gebruik van batterijen dat niet in overeenstemming is met de betreffende Nintendo-handleiding;
- een geleidelijke daling van de capaciteit en prestaties van batterijen voor Nintendo-systemen (waaronder NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) over een bepaalde tijdsperiode (dit is geen gebrek in het materiaal of de fabricage);
- Producten die zijn geopend, gewijzigd of gerepareerd door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners, of waarvan het serienummer is gewijzigd, onleesbaar is gemaakt of is verwijderd;
- verlies van data die door anderen dan Nintendo of haar geautoriseerde partners op het Product zijn gezet of opgeslagen.

### BEROEP OP DE GARANTIE

In geval van een gebrek dat onder deze garantie valt, dient contact te worden opgenomen met:

**Nintendo Benelux B.V. – klantendienst**  
Frankrijklei 33, 2000 Antwerpen  
Tel.: 03-224 76 83

(van maandag t/m vrijdag, van 9:00 tot 12:30 en van 13:30 tot 17:00 uur)

(Voor telefoongesprekken via een vaste telefoonaansluiting in België wordt het nationale tarief van de telefoonaanbieder in rekening gebracht. De kosten van een gesprek via een mobiele telefoon kunnen afwijken. Consumenten die bellen van buiten België, telefoneren tegen het internationale tarief van de telefoonaanbieder. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.)

Voordat het Product aan Nintendo wordt toegezonden, dient u persoonlijke of vertrouwelijke bestanden of data te verwijderen. U begrijpt en aanvaardt dat Nintendo niet verantwoordelijk is voor verlies, verwijdering of corruptie van uw bestanden of data die niet zijn verwijderd. Nintendo raadt u dringend aan om een back-upkopie te maken van alle data die niet zijn verwijderd, voordat het Product wordt toegezonden.

Wanneer het Product aan Nintendo wordt toegezonden, let dan op het volgende:

1. voeg de originele verpakking bij, indien mogelijk;
2. voeg een omschrijving bij van het gebrek;
3. stuur een kopie mee van het originele aankoopbewijs, waaruit de datum van aanschaf blijkt; en
4. zorg dat het Product binnen 30 dagen na de eerste melding van het gebrek aan Nintendo door Nintendo is ontvangen.

Indien de fabrieksgarantieperiode van 12 maanden is verstreken op het moment dat het gebrek wordt ontdekt of indien het gebrek niet onder deze garantie valt, dan kan Nintendo alsnog bereid worden gevonden om het Product (of het onderdeel dat het gebrek veroorzaakt) te repareren of te vervangen. Voor meer informatie in het bijzonder met betrekking tot de daarvoor geldende kosten, kan contact worden opgenomen met de klantendienst van Nintendo via het bovenstaande telefoonnummer. Vraag voor u belt toestemming aan de persoon die de telefoonrekening betaalt.

## VRAGEN OVER NINTENDO VIDEOGAMES? BEL DE NINTENDO HELPDESK!

Hoe leuk videogames ook zijn, als het niet lukt om verder te komen is de lol er snel af. Gelukkig hoeft dat nooit lang te duren. Bel gewoon de Nintendo Helpdesk!

**België:**

**0900-10800** (0,45 euro per min.)

De Nintendo-speladviseurs zijn van maandag t/m vrijdag bereikbaar tussen 9:00 en 12:30 en 13:30 en 17:00 uur.

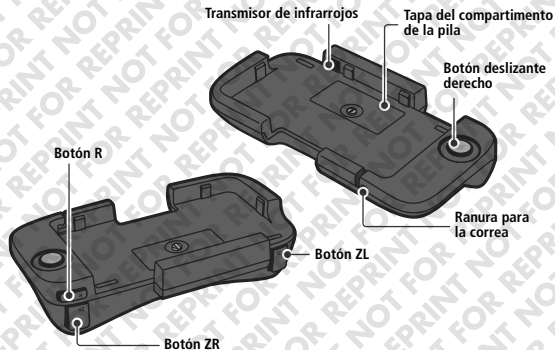
Informatie over Nintendo en de nieuwste producten vind je online op:

[www.nintendo.be](http://www.nintendo.be)

## 1. Contenido de la caja y componentes

### Contenido de la caja:

■ Manual de instrucciones.....	2
■ Botón deslizante Pro de Nintendo 3DS (CTR-009) .....	1
■ Correa de Nintendo 3DS (RVL-018(-01)) .....	1
■ Pila AAA (LR03) 1,5 V.....	1



## 2. Información sobre salud y seguridad

Lee esta información antes de usar este accesorio. Consulta también la información importante sobre salud y seguridad del manual de instrucciones de Nintendo 3DS. También puedes leer la información sobre salud y seguridad en la aplicación correspondiente de la consola Nintendo 3DS™.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Este producto no es apto para niños menores de 36 meses – riesgo de estrangulamiento. La correa de Nintendo 3DS podría enrollarse alrededor del cuello.
- Si sientes cansancio o dolor en las manos, las muñecas o los brazos mientras juegas, o si notas síntomas como hormigueo, entumecimiento, quemazón o agarrotamiento, deja de jugar y descansa varias horas antes de continuar.
- Si dichos síntomas no cesan o sientes otras molestias, no juegues más y consulta a un médico.
- No acerques la vista al transmisor de infrarrojos. Mirar directamente al transmisor de infrarrojos puede dañar la vista y causar otros problemas.
- No dejes el accesorio en lugares de fácil acceso para niños pequeños o animales de compañía, ni en lugares donde se pueda caer y quedar a su alcance. Los niños pequeños podrían meterse en la boca la tapa del compartimento de la pila o la pila y causarse lesiones.

- No utilices productos dañados. Si detectas cualquier daño, sonido u olor extraños en la consola, o ves que sale humo de la misma, apaga la consola con cuidado, desconecta el bloque de alimentación y cualquier otro accesorio, y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo.
- No toques el accesorio cuando está dañado o podrías causarte lesiones.
- No trates de desmontar o reparar el accesorio.
- Usa la correa del accesorio siempre que lo utilices.
- Antes de usar el accesorio, asegúrate de que la correa no está deshilachada ni deteriorada. Si lo estuviera, reemplázala antes de jugar.
- Usa solo correas de Nintendo 3DS con este accesorio.
- No muevas de un lado a otro el accesorio sujetándolo por la correa, pues podría causarte lesiones o daños a objetos que estén a tu alrededor.
- Cuando la consola esté acoplada al accesorio, no lo sujetes por encima de la cabeza de manera que la consola quede mirando hacia abajo. De lo contrario, la consola podría desprenderse del accesorio y producir lesiones u otros daños.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No dejes el accesorio en el suelo, ya que alguien podría pisarlo o tropezar con él.
- Este accesorio contiene tanto partes de plástico como partes metálicas. Cumple la normativa vigente en su lugar de residencia si te deshaces de él.

### ⚠ TRATAR CON CUIDADO

- No derrames líquidos en el accesorio ni lo uses con las manos húmedas.
- Si se ensucia el accesorio, límpialo con un paño suave ligeramente humedecido (usa solo agua). No lo limpies con disolventes de pintura, alcohol o cualquier otro tipo de disolvente o producto abrasivo.
- No dejes caer el accesorio, no lo pises ni permitas que sufra golpes.
- Mantén alejado el accesorio de fuentes de calor como radiadores o fogones de cocina, y no lo dejes expuesto a la luz directa del sol durante periodos largos.
- Asegúrate de que la consola Nintendo 3DS está cerrada cuando le acoples o le quites el botón deslizante Pro. Sujetar la consola por la pantalla superior durante estos procesos puede provocar caídas.
- No ejerzas demasiada presión al usar los botones deslizantes, pues podrías provocar accidentes.

### ■ Advertencias sobre la pila

Presta mucha atención a estas advertencias para evitar fugas, combustión o explosión de la pila que, de producirse, podrían ocasionar daños al accesorio. Las pilas recargables siempre deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Si la pila se agota, retírala del botón deslizante Pro de Nintendo 3DS.
- No toques la pila si detectas fugas. Si algún líquido de la pila entra en contacto con tus ojos, podría causarte lesiones. Si ocurre, lávatelos inmediatamente con agua abundante y acude a un médico. Para evitar tocar con las manos cualquier líquido procedente de la fuga, limpia a conciencia el exterior del accesorio y de la consola con un paño suave ligeramente humedecido. Si tocas el líquido con las manos o con cualquier otra parte del cuerpo, lávate la parte afectada con agua abundante.

- No utilices pilas que hayan sido alteradas de alguna forma ni ningún tipo de pila diferente al indicado para su uso con este accesorio (AAA (LR03) 1,5 V).
- Asegúrate de que los polos positivo (+) y negativo (-) están situados correctamente de acuerdo con las indicaciones del accesorio.
- No toques los terminales de la pila con objetos metálicos o podrías provocar un cortocircuito.
- Si te tragas una pila, acude inmediatamente a un médico.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- No recargues pilas que no sean recargables.
- Antes de recargar una pila recargable, quítala del accesorio.
- Para prolongar la duración de la pila, quítala del accesorio si no lo vas a usar durante mucho tiempo.
- No utilices pilas dañadas, deformadas ni con fugas.
- Si se produce una fuga en la pila, deja de usarla inmediatamente y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo. Si continúas usándola, se podrían producir más accidentes.

**⚠ TRATAR CON CUIDADO**

- No expongas la pila a temperaturas extremas.
- Evita que la pila sufra golpes o vibraciones.
- Cumple la normativa vigente en tu lugar de residencia para deshacerte de la pila.

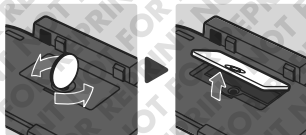
### 3. Cómo colocar la pila

El botón deslizador Pro requiere una pila AAA (LR03). Para colocarla, sigue estas instrucciones.

Nota: Si el accesorio va a ser usado por un niño, su padre o tutor debe cambiar la pila.

**1** Quita la tapa de la pila.

Usa una moneda o un destornillador plano para quitar el tornillo y retirar la tapa de la pila.



**2** Coloca la pila.

Introduce primero el polo negativo (-) de la pila y asegúrate de que queda colocada en la dirección correcta.

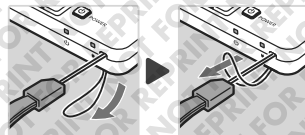
Nota: Cuando quites la pila, retira primero el polo positivo (+).



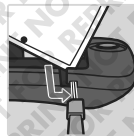
**3** Vuelve a colocar la tapa de la pila y el tornillo.

### 4. Cómo acoplar el botón deslizador Pro

**1** Engancha la correa a la consola Nintendo 3DS.



**2** Pasa la correa por la ranura para la correa del botón deslizador Pro.



**3** Encaja la consola Nintendo 3DS en el botón deslizador Pro hasta que la base de la consola toque el accesorio.



**4** Abre el seguro de la correa y pasa la mano por el lazo de la correa.



**5** Ajusta la correa y cierra el seguro hasta que oigas un clic.



Sujeta el accesorio tal como se muestra en la imagen.



### 5. Cómo quitar el botón deslizante Pro

Asegúrate de que la consola Nintendo 3DS está cerrada. Levanta cuidadosamente la consola por la parte delantera hasta que quede separada del accesorio.

No dejes la consola abierta ni la levantes sujetándola por la pantalla superior, pues podrías causar accidentes.



## 6. Solución de problemas

Antes de ponerte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Nintendo, consulta esta sección. Consulta también el manual del programa que estás utilizando.

Problema	Solución
<b>El botón deslizante Pro no funciona correctamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>¿Está el botón deslizante en modo de reposo?</b> El botón deslizante Pro pasará a modo de reposo tras 5 minutos de inactividad. Para salir de este modo, pulsa el botón ZL o el botón ZR.</li></ul>  <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>¿Está la consola Nintendo 3DS acoplada correctamente?</b> Asegúrate de que la consola está acoplada correctamente y de que la base toca el accesorio.</li><li>• <b>¿Está la pila colocada correctamente?</b> Introduce correctamente una pila AAA (LR03).</li><li>• <b>¿Se ha agotado la pila?</b> Introduce una pila nueva.</li><li>• <b>¿Es el programa que estás usando compatible con el botón deslizante Pro?</b> Comprueba que este logo aparece en la caja del programa para asegurarte de que es compatible con este accesorio.</li></ul> 
<b>El botón deslizante derecho no responde con precisión a mis movimientos.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>¿Está el botón deslizante derecho calibrado correctamente?</b> Si el botón deslizante derecho no responde a tus movimientos o transmite movimientos al programa cuando no lo estás tocando, es posible que no esté bien calibrado. Consulta el manual de instrucciones del programa para obtener información acerca de cómo calibrar el botón deslizante derecho.</li></ul>
<b>El botón R del botón deslizante Pro no funciona.</b>	<p>El botón deslizante Pro solo es compatible con algunos programas. Ciertas funciones que solo están disponibles cuando el programa está suspendido, tales como el menú HOME o el navegador de internet, no se pueden controlar con los botones del botón deslizante Pro.</p>

## 7. Especificaciones técnicas

### ■ Botón deslizante Pro de Nintendo 3DS

Modelo	CTR-009
Tipo de comunicación	Por infrarrojos
Fuente de alimentación	Una pila AAA (LR03)
Dimensiones	93,2 mm ancho x 173,2 mm largo x 42,3 mm grosor
Peso	Aproximadamente 132 g
Duración de la pila	Aproximadamente 480 horas (pila alcalina) Nota: La duración de la pila depende del programa, su utilización, las condiciones ambientales, etc.

### ■ Correa de Nintendo 3DS

Modelo	RVL-018(-01)
Material	Partes de plástico (ABS), poliéster (correa, cordón de la correa)
Longitud	Aproximadamente 243 mm
Peso	Aproximadamente 4 g

Nota: Estas especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

## Dónde tirar este producto al final de su vida útil

Al final de la vida útil de este producto, no te deshagas de él tirándolo al cubo de basura doméstica. En su lugar, elimínalo por separado siguiendo la normativa de reciclado aplicable en tu lugar de residencia. Para obtener información sobre los sistemas gratuitos de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que puedas tener disponibles cerca de tu casa, ponte en contacto con las autoridades de tu municipio.

Como alternativa, y si tienes pensado adquirir otro producto equivalente, puedes llevar este producto al establecimiento comercial donde vayas a comprar el nuevo. Es posible que dicho establecimiento recoja el producto viejo y disponga de lo necesario para su reciclado. No obstante, te sugerimos que, antes de llevarlo, confirmes que el establecimiento en cuestión ofrece este servicio.

En ambos casos, este producto recibirá un tratamiento respetuoso con el medio ambiente en una planta de reciclado autorizada, y sus componentes serán valorizados, reciclados o reutilizados de la manera más eficaz posible, de acuerdo con los requisitos establecidos en la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2002/96/CE) del 27 de enero de 2003.

**Según la normativa medioambiental aplicable, es obligatorio hacer uso de los sistemas de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos disponibles. En algunos países, no usar estos sistemas podría acarrear sanciones.**

Notas:

1. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que, de no recibir un tratamiento adecuado, podrían dañar el medio ambiente y la salud de las personas. El tratamiento específico de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos es por tanto indispensable.
2. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos de Nintendo que puedan estar sujetos a la directiva mencionada antes han sido diseñados de una manera que prevé y facilita su posible reparación, actualización, reutilización, desmontaje y reciclado.
3. Nintendo y sus distribuidores oficiales apoyan los planes de reciclado de todos los países europeos y están comprometidos a aplicar las mejores técnicas de tratamiento, recuperación y reciclado disponibles para asegurar tanto la salud de las personas como la máxima protección del medio ambiente.
4. El símbolo del contenedor de basura tachado (ver más abajo) está estampado en todos los aparatos eléctricos y electrónicos puestos en el mercado por Nintendo o sus distribuidores oficiales a partir del día 13 de agosto de 2005. El símbolo indica que estos productos deben ser recogidos de manera selectiva al final de su vida útil para asegurar su máxima valorización y su eliminación respetuosa con el medio ambiente.





## GARANTÍA COMERCIAL DE 24 MESES (ACCESORIOS DE NINTENDO)

### I. GARANTÍA COMERCIAL DE NINTENDO

Esta garantía cubre los accesorios de Nintendo destinados a las consolas de Nintendo (el "Producto"), suministrados por Nintendo Ibérica, S.A.

Sujeto a los términos y exclusiones que se detallan a continuación, Nintendo garantiza al consumidor original que compre el Producto ("usted") que, durante un plazo de 24 meses siguientes a la fecha de primera compra del Producto por usted en España o dentro del Espacio Económico Europeo y Suiza, el Producto carecerá de defectos de material y de fabricación.

Para hacer una reclamación válida bajo esta garantía, usted deberá comunicar a Nintendo el defecto existente en el Producto dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de compra del Producto por usted y deberá devolver el Producto a Nintendo dentro de los 30 días siguientes a la comunicación de dicho defecto a Nintendo. Si, una vez inspeccionado el Producto, Nintendo admite que el Producto es defectuoso, Nintendo reparará o sustituirá la pieza causante del defecto o sustituirá el Producto sin coste alguno.

El garante es Nintendo Ibérica, S.A.U. ("Nintendo"), con domicilio en C/ Azalea 1 - Edificio D, Mijaparc 1-El Soto de Moraleja, 28109 Alcobendas (Madrid).

### II. GARANTÍA LEGAL DEL VENDEDOR

Esta garantía comercial adicional afecta a los derechos que legalmente usted pueda tener como comprador de bienes de consumo. En caso de falta de conformidad con el contrato, el vendedor es legalmente responsable, y el consumidor y usuario tiene derecho a la reparación del Producto, a su sustitución, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de acuerdo con lo previsto en el Título V de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. Estos derechos legales son independientes y compatibles con esta garantía comercial de Nintendo.

### III. DERECHOS ADICIONALES A LOS LEGALES

- Se agota el Producto directamente al consumidor final, independientemente del punto de venta, con una reparación más rápida y sin desplazamientos:** Esta garantía comercial permite que los consumidores puedan contactar directamente con Nintendo, sin desplazamientos ni intermediarios, en lugar de desplazarse a la tienda donde se adquirió el Producto por sus propios medios y a su propia costa. Para la reparación del Producto en cuestión, Nintendo envía a una empresa de mensajería a recoger el Producto al domicilio del consumidor y, si está cubierto por esta garantía comercial, repara el Producto en un plazo aproximado de 15 a 20 días (salvo situaciones excepcionales producidas por falta de stock de piezas de recambio), devolviéndole el Producto en mano de nuevo por mensajería. Este derecho adicional del que goza el consumidor, y con **coste íntegramente a cargo de Nintendo**, evita al consumidor incómodos traslados y tiempos de espera.
- Se exige al consumidor de la necesidad de demostrar que la no conformidad existía en el momento de la compra:** Esta garantía comercial de Nintendo exime al consumidor de la necesidad de demostrar que la no conformidad existía ya en el momento de la compra ya que es el propio Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo el que se ocupa de revisar el Producto defectuoso y determinar el origen del daño o defecto, reparándose gratuitamente en caso de que nuestros técnicos determinen que se trata de un defecto de material o de fabricación en el Producto.

### IV. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA COMERCIAL

Esta garantía comercial no cubre:

- software, juegos, consolas de Nintendo (tanto si fueron o no incluidos con el Producto en el momento de la compra);
- accesorios, dispositivos u otros artículos destinados a ser usados con el Producto pero que no fueron fabricados por o para Nintendo (tanto si fueron o no incluidos con el Producto en el momento de la compra);
- el Producto, si fue comprado fuera del Espacio Económico Europeo y Suiza;
- el Producto, si ha sido revendido, o usado con fines comerciales o de alquiler;
- el Producto, si sufre daños accidentales, por negligencia de usted y/o por la de un tercero, por uso irrazonable, por modificación, por haber sido usado con productos no suministrados, no licenciados o no autorizados por Nintendo para ser usados con el Producto (por ejemplo, actualizaciones no autorizadas de juegos, dispositivos de copia, adaptadores, bloques de alimentación o accesorios no autorizados), por virus informático transferido a través de conexión a internet, por virus informático transferido mediante dispositivo no licenciado por Nintendo o mediante otras formas de comunicación electrónica, por utilización del Producto sin observar las indicaciones del respectivo manual de instrucciones de Nintendo o cualesquiera instrucciones facilitadas con el Producto, o por cualquier otra causa que no esté relacionada con defectos de material o de fabricación;
- defectos en el Producto que sean causados por el uso de pilas o baterías recargables que sean defectuosas, estén dañadas o tengan fugas, o por cualquier otro uso de pilas o baterías recargables que no sea conforme a las instrucciones del respectivo manual o folleto de instrucciones de Nintendo;
- la reducción gradual de la capacidad y rendimiento de las pilas y baterías recargables de las consolas de Nintendo (incluyendo NTR-003, USC-003, TWI-003, UJI-003, CTR-003) por el transcurso del tiempo. (Para evitar cualquier duda, no se considerará como un defecto de material o fabricación de este Producto);
- el Producto, si ha sido abierto, modificado o reparado por una persona o compañía ajena a Nintendo o sus representantes autorizados o si su número de serie ha sido alterado, modificado o suprimido; o la pérdida de cualquier información cargada o almacenada en el Producto por cualquier persona ajena a Nintendo o sus representantes autorizados.

### V. CÓMO HACER UNA RECLAMACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA COMERCIAL

Para comunicar a Nintendo un defecto cubierto por esta garantía, existen dos vías de reclamación:

1. Telefónica: llamando a nuestro servicio de Atención al Consumidor (902 11 70 45).

(Las llamadas realizadas dentro del territorio nacional serán facturadas de acuerdo con la tarifa nacional del operador utilizado por el usuario. Las tarifas aplicadas pueden variar si la llamada se efectúa a través de un teléfono móvil. Las llamadas procedentes del extranjero serán facturadas de acuerdo con la tarifa internacional del operador utilizado para realizar la llamada. Se ruega obtener la autorización previa de la persona encargada de abonar la factura telefónica antes de efectuar una llamada.)

2. Por internet a través de nuestras páginas web: directamente en [www.ayudanintendo.com](http://www.ayudanintendo.com) o en

[www.nintendo.es](http://www.nintendo.es) entrando en el apartado de Atención al Consumidor - Servicio Técnico.

Antes de enviar el Producto al Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo, deberá eliminar o borrar cualquier información o archivo privado o confidencial. **Usted acepta y reconoce que Nintendo no será responsable de ninguna pérdida, eliminación o daño de sus archivos o información que no hayan sido borrados o eliminados.** Nintendo le recomienda encarecidamente que haga una copia de seguridad de cualquier información que no elimine o borre.

Al enviar el Producto al Servicio de Asistencia Técnica de Nintendo, le rogamos que:

- utilice el embalaje original cuando sea posible;
- facilite una descripción del defecto;
- adjunte una copia de su prueba de compra, asegurándose de que indica la fecha de compra del Producto; y
- se asegure de que sea recibido por Nintendo dentro de los 30 días siguientes a la comunicación original del defecto.

Si el plazo de garantía de 24 meses ha finalizado en el momento en que se descubre el defecto o si el defecto no está cubierto por esta garantía, Nintendo podría estar dispuesto, a su entera discreción, a reparar o sustituir el Producto (o la pieza causante del defecto del Producto). Para mayor información o, en particular, para conocer los detalles de los costes de dichos servicios, le rogamos que contacte con:

Nintendo Ibérica, S.A.

Teléfono: 902 11 70 45

(Las llamadas realizadas dentro del territorio nacional serán facturadas de acuerdo con la tarifa nacional del operador utilizado por el usuario. Las tarifas aplicadas pueden variar si la llamada se efectúa a través de un teléfono móvil. Las llamadas procedentes del extranjero serán facturadas de acuerdo con la tarifa internacional del operador utilizado para realizar la llamada. Se ruega obtener la autorización previa de la persona encargada de abonar la factura telefónica antes de efectuar una llamada.)

### Información de contacto - España

[0311/ESP]

[www.nintendo.es](http://www.nintendo.es)

Si necesita algún tipo de ayuda para este producto, le recordamos que está a su disposición un servicio en internet que le permitirá acceder a guías completas, trucos y todo tipo de información.

Si lo desea, puede entrar en nuestra página web:

[www.nintendo.es](http://www.nintendo.es)

y rellenar un pequeño formulario para convertirse automáticamente en un miembro privilegiado de la comunidad Nintendo.

Si necesita cualquier otro tipo de información, puede llamar al Servicio de Atención al Consumidor:

902 11 70 45

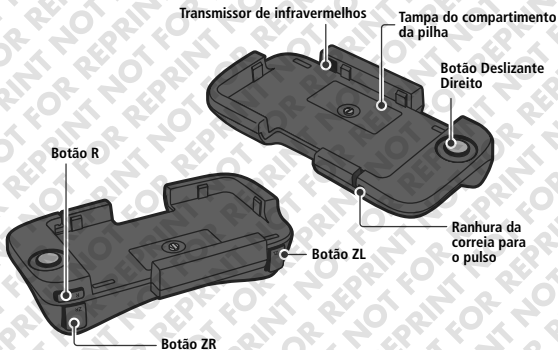
[www.ayudanintendo.com](http://www.ayudanintendo.com)

Si desea tramitar la avería de su consola a través de internet, puede hacerlo 24 horas al día, 7 días a la semana, en la dirección: [www.ayudanintendo.com](http://www.ayudanintendo.com) (<http://www.ayudanintendo.com>).

## 1. Conteúdos da Caixa/Nomes dos Componentes

Nesta caixa estão incluídos os seguintes itens:

■ Manual de Instruções .....	2
■ Botão Deslizante Pro Nintendo 3DS (CTR-009) .....	1
■ Correia para o Pulso Nintendo 3DS (RVL-018-(01)) .....	1
■ Pilha AAA 1,5 V (LR03) .....	1



## 2. Informações sobre Saúde e Segurança

Leia as seguintes informações importantes sobre saúde e segurança antes de utilizar este acessório. Os utilizadores também deverão consultar as informações sobre saúde e segurança contidas no manual de instruções da Nintendo 3DS. Também pode consultar a aplicação Informações sobre Saúde e Segurança na Consola Nintendo 3DS™.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não indicado para crianças com menos de 36 meses de idade – perigo de estrangulamento. A correia para o pulso Nintendo 3DS pode enrolar-se à volta do pescoço.
- Se sentir cansaço ou dores nas suas mãos, pulsos ou braços enquanto joga ou se sentir sintomas como formigamento, dormência, ardor ou rigidez, pare e descanse por várias horas antes de retomar a sessão de jogo.
- Se os sintomas ou desconforto persistirem durante ou após a sessão de jogo, pare de jogar e consulte um médico.
- Não se aproxime demasiado do transmissor de infravermelhos. Olhar diretamente para o transmissor de infravermelhos pode prejudicar a sua visão e causar outros problemas.
- Não coloque o acessório ao alcance de crianças nem animais de estimação, ou em locais onde exista o risco de caírem e poderem ser alcançados. As crianças poderão colocar a pilha ou a tampa do compartimento da pilha na boca e magoar-se.

- Não utilize produtos danificados. Se notar algum dano na consola, quaisquer sons ou cheiros estranhos, ou fumo a emanar da mesma, desligue-a cuidadosamente, retire o carregador e quaisquer outros acessórios, e contacte o Centro de Assistência ao Consumidor.
- Não toque no acessório se este estiver danificado, já que isso pode provocar lesões.
- Não desmonte nem tente reparar o acessório.
- Utilize sempre a correia para o pulso com o acessório.
- Antes de utilizar o acessório, assegure-se de que a correia para o pulso não se encontra desgastada ou danificada. Se houver danos, substitua a correia para o pulso antes de jogar.
- Utilize apenas a correia para o pulso Nintendo 3DS com este acessório.
- Não balance o acessório pela correia para o pulso, já que isso pode provocar lesões e/ou danos em si próprio ou em seu redor.
- Não segure o acessório (com a consola inserida) acima da cabeça e virado para baixo, já que a consola pode cair do acessório e provocar lesões e/ou danos.

### ⚠ CUIDADO

- Não deixe o acessório no chão, já que alguém o pode pisar ou tropeçar nele.
- Este acessório é composto por peças em plástico e metal. Quando o deitar fora, assegure-se de que cumpre os regulamentos locais adequados.

### ⚠ UTILIZAÇÃO CUIDADOSA

- Não derrame líquidos sobre o acessório, nem o utilize com as mãos húmidas.
- Se o acessório se sujar, limpe o seu exterior com um pano macio e ligeiramente húmido (utilize apenas água). Não utilize diluente, álcool ou qualquer outro solvente.
- Não sujeite o acessório a impactos excessivos, como deixá-lo cair ou pisá-lo.
- Não exponha o acessório a fontes de calor, como aquecedores ou fornos, e tente não o expor à luz solar por longos períodos de tempo.
- Assegure-se de que fecha a Consola Nintendo 3DS antes de ligar ou desligar do Botão Deslizante Pro. Segurar o Ecrã 3D durante este procedimento pode provocar acidentes.
- Não use força excessiva ao manipular os Botões Deslizantes, já que isto pode provocar acidentes.

### ■ Precauções sobre Pilhas

Preste especial atenção a estas indicações. O seu não cumprimento pode causar derrame, combustão ou explosão da pilha, e/ou inutilizar o acessório.

As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.

### ⚠ ATENÇÃO

- Se a pilha descarregar completamente, assegure-se de que a retira do Botão Deslizante Pro Nintendo 3DS.
- Se a pilha derramar, não lhe toque. Se o fluido derramado de uma pilha entrar em contacto com os olhos, isso poderá provocar-lhe lesões. Lave os seus olhos abundantemente com água e consulte um médico imediatamente. Para assegurar que quaisquer fluidos derramados na consola ou acessório não entram em contacto com as suas mãos, limpe o exterior da consola ou acessório cuidadosamente com um pano macio e ligeiramente húmido. Se o fluido derramado entrar em contacto com as mãos, ou qualquer outra parte do corpo, lave-as com água.

- Não utilize pilhas modificadas/remodeladas, nem pilhas que não sejam do tipo especificado (AAA 1,5 V (LR03)) para utilização com este acessório.
- Assegure-se de que as extremidades mais (+) e menos (-) estão alinhadas corretamente, como especificado no acessório.
- Não toque nas extremidades da pilha com um objeto metálico. Isto pode provocar um curto-circuito.
- Se engolir uma pilha, consulte um médico imediatamente.

**⚠ CUIDADO**

- As pilhas não-recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do acessório antes de serem carregadas.
- Para prolongar a duração da pilha, retire-a do acessório no caso de longos períodos sem utilização.
- Não utilize pilhas danificadas, deformadas ou com derrame.
- Se a pilha derramar, pare imediatamente de a utilizar e contacte o Centro de Assistência ao Consumidor. A utilização neste estado pode provocar acidentes.

**⚠ UTILIZAÇÃO CUIDADOSA**

- Não guardar a temperaturas extremas.
- Não sujeite a pilha a impactos excessivos.
- Quando deitar fora a pilha, assegure-se de que cumpre os regulamentos locais adequados.

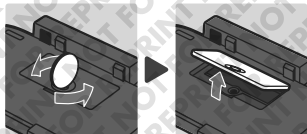
### 3. Inserir a Pilha

O Botão Deslizante Pro requer uma pilha AAA (LR03). Siga as instruções abaixo para inserir a pilha.

Nota: Se o acessório for utilizado por uma criança, este procedimento deverá ser efetuado por um dos pais ou pelo representante legal.

- 1 Retire a tampa do compartimento da pilha.

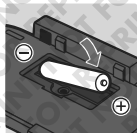
Utilize uma moeda ou uma chave de fendas para desatarraxar o parafuso e abrir o compartimento da pilha.



- 2 Insira a pilha.

Insira primeiro a extremidade menos (-) da pilha. Assegure-se de que a pilha está alinhada corretamente.

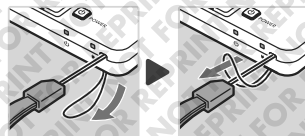
Nota: Quando retirar a pilha, retire primeiro a extremidade mais (+).



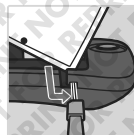
- 3 Volte a colocar a tampa do compartimento da pilha e o respetivo parafuso.

### 4. Ligar o Botão Deslizante Pro

- 1 Insira a correia para o pulso na Consola Nintendo 3DS.



- 2 Passe o fio da correia para o pulso pela ranhura da correia para o pulso do Botão Deslizante Pro.



- 3 Insira a Consola Nintendo 3DS no Botão Deslizante Pro até que o fundo da consola toque no acessório.



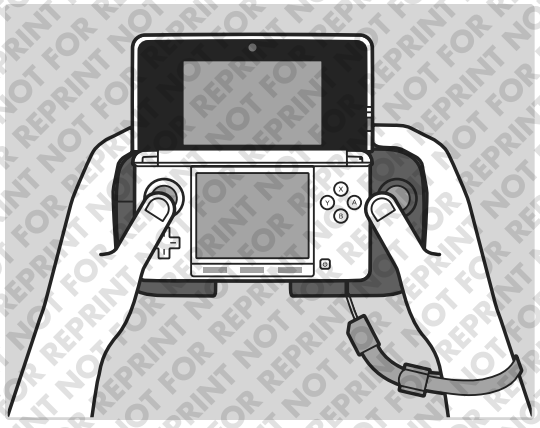
- 4 Abra o fecho da correia para o pulso e introduza a sua mão.



- 5 Aperte o regulador e bloqueie o fecho. Deverá ouvir um clique ao executar esta ação.



Segure o acessório como indicado.



## 5. Desligar o Botão Deslizante Pro

Assegure-se de que a Consola Nintendo 3DS está fechada. Levante suavemente a consola pela frente até a libertar do acessório.

Não deixe a consola aberta nem a levante pelo Ecrã 3D, já que isto pode provocar acidentes.



## 6. Resolução de Problemas

Antes de contactar o Centro de Assistência ao Consumidor, utilize esta secção para determinar a causa do problema. Consulte também o manual de instruções das aplicações relevantes.

Problema

Solução

- **O Botão Deslizante Pro está em modo de espera?**  
O Botão Deslizante Pro entrará em modo de espera após cinco minutos de inatividade. Para sair do modo de espera, prima os Botões ZL ou ZR.



**O Botão Deslizante Pro não está a funcionar corretamente.**

- **A Consola Nintendo 3DS está inserida corretamente?**  
Assegure-se de que a consola está inserida corretamente e que o fundo desta toca no acessório.
- **A pilha está inserida corretamente?**  
Insira uma pilha AAA (LR03) corretamente.
- **A pilha ficou sem carga?**  
Insira uma pilha nova.
- **A aplicação é compatível com o Botão Deslizante Pro?**  
Procure este logotipo na embalagem da aplicação para assegurar a sua compatibilidade com este acessório.



**O Botão Deslizante Direito não segue os meus movimentos corretamente.**

- **O Botão Deslizante Direito está calibrado corretamente?**

Se o Botão Deslizante Direito não seguir os seus movimentos, ou se enviar movimentos para a aplicação enquanto não estiver a utilizá-lo, então poderá estar incorretamente calibrado. Consulte o manual de instruções da aplicação para obter informações de como calibrar o Botão Deslizante Direito.

**O Botão R do Botão Deslizante Pro não funciona.**

O Botão Deslizante Pro só pode ser utilizado durante a execução de aplicações compatíveis. As funções disponíveis enquanto a aplicação está suspensa, como o Menu HOME e o Navegador de Internet, não podem ser controladas com os botões do Botão Deslizante Pro.

## 7. Especificações Técnicas

### ■ Botão Deslizante Pro Nintendo 3DS

Número de modelo	CTR-009
Norma de comunicação	Comunicação por infravermelhos
Fonte de alimentação	1 x Pilha AAA (LR03)
Dimensões	93,2 mm de altura x 173,2 mm de comprimento x 42,3 mm de espessura
Peso	Aprox. 132 g
Duração da pilha	Aprox. 480 horas (para pilha alcalina)

Nota: A duração da bateria depende das aplicações que utilizar, de como as utiliza, da temperatura ambiente, etc.

### ■ Correia para o Pulso Nintendo 3DS

Número de modelo	RVL-018(-01)
Material	ABS (peças em plástico), Polyester (regulador, fio)
Comprimento	Aprox. 243 mm
Peso	Aprox. 4 g

Nota: Estas especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

## Eliminação deste produto no final da sua vida útil

No final do tempo de vida útil deste produto, não o deite fora no seu local habitual de depósito de lixos domésticos. Em vez disso, coloque-o em local separado de acordo com a legislação e regulamentos locais de reciclagem. Para obter informações sobre os sistemas de recolha de detritos separados, nomeadamente equipamentos elétricos e eletrónicos, que se encontram disponíveis para os consumidores gratuitamente na sua área de residência, queira contactar a sua autoridade municipal.

Como alternativa, se planejar comprar um novo produto equivalente, poderá levar este produto ao seu revendedor local que, em troca da compra do novo produto, poderá receber o antigo e tomar as providências necessárias ao seu encaminhamento para a reciclagem. Contudo, sugerimos que confirme primeiro junto do seu revendedor se ele efetivamente oferece este serviço.

De qualquer modo, este produto será depois tratado de forma ambientalmente segura numa empresa de reciclagem licenciada ou será reutilizado da forma mais eficiente possível, de acordo com a Directiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (2002/96/CE) de 27 de Janeiro de 2003.

**Segundo as leis de ambiente aplicáveis, deverá sempre usar os sistemas de recolha de resíduos para reciclagem no caso de equipamentos elétricos e eletrónicos. Em alguns países, se o não fizer, poderá mesmo incorrer na aplicação de sanções contra si.**

#### Notas:

1. Os resíduos constituídos por equipamento elétrico e eletrónico podem conter substâncias perigosas que, se não forem tratadas corretamente, poderão ser prejudiciais ao ambiente e à saúde humana. É, por isso, indispensável o tratamento adequado de desperdícios de equipamento elétrico e eletrónico.
2. Todo o equipamento elétrico e eletrónico da Nintendo sujeito às leis acima mencionadas é concebido de um modo que tem em absoluta consideração, e facilita mesmo, a sua possível reparação, melhoramento, reutilização, desmantelamento e reciclagem.
3. A Nintendo e os seus distribuidores oficiais apoiam esquemas de reciclagem em todos os países europeus e estão empenhados na utilização do melhor tratamento, recuperação e técnicas de reciclagem disponíveis de forma a assegurar tanto a proteção da saúde humana como a elevada proteção ambiental.
4. O símbolo do caixote do lixo sobre rodas cortado por uma cruz (veja abaixo) é afixado em todos os equipamentos elétricos e eletrónicos relevantes da Nintendo que tenham sido colocados no mercado pela Nintendo ou pelos seus distribuidores oficiais após 13 de Agosto de 2005. O símbolo significa que estes produtos deverão ser recolhidos separadamente do resto do lixo no final da sua vida útil, de forma a garantir a máxima recuperação e uma eliminação ambientalmente saudável.



## GARANTIA COMERCIAL DE 24 MESES – ACESSÓRIOS NINTENDO

### I. GARANTIA DA NINTENDO

Esta garantia abrange os acessórios Nintendo para utilização com as consolas Nintendo (o "Produto"), comercializadas pela Nintendo Ibérica, S.A. – Sucursal em Portugal (a "Nintendo").

Sujeito aos termos e exclusões abaixo descritos, a Nintendo garante ao consumidor que originalmente adquiriu o Produto (o "Cliente"), que, por um período máximo e único de 24 meses a contar da data da primeira compra do Produto em Portugal, em qualquer outro país do Espaço Económico Europeu (EEE) ou na Suíça, o Produto está livre de defeitos nos materiais e no fabrico.

Caso pretenda acionar esta garantia, o Cliente deverá notificar a Nintendo do defeito antes do termo do prazo de 24 meses a contar da data da primeira compra do Produto (indicada no comprovativo de compra), sendo ainda necessário que devolva o Produto à Nintendo, juntamente com o comprovativo de compra, no prazo de 30 dias após a notificação do defeito. No caso de a Nintendo concluir, após exame do Produto, que este é defeituoso, a Nintendo procederá à reparação ou a substituição da parte que causa o defeito ou a substituição do Produto, sem quaisquer encargos para o Cliente.

Esta garantia é prestada pela Nintendo Ibérica, S.A. – Sucursal em Portugal, com sede na Avenida D. João II, 1.12.02, Edifício Adamastor, Torre B, Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal.

### II. DIREITOS LEGAIS

O Cliente goza dos direitos previstos no Decreto-Lei n.º 67/2003, de 8 de Abril, e na demais legislação aplicável, como consumidor de bens de consumo, não sendo tais direitos afetados por esta garantia comercial da Nintendo. No caso de desconformidade do Produto com o respetivo contrato de alienação, o vendedor é legalmente responsável e o consumidor tem direito à reparação do produto, à sua substituição, à diminuição do preço ou à resolução do contrato. Estes direitos são independentes e compatíveis com esta garantia comercial da Nintendo.

### III. OUTROS DIREITOS

a) **Garante-se o Produto diretamente ao Cliente, independentemente do ponto de venda, com uma reparação mais rápida e sem deslocações:** esta garantia comercial permite aos clientes contactar diretamente a Nintendo, sem deslocações nem intermediários, evitando que se desloque ao local onde adquiriu o produto. No âmbito desta garantia comercial, a Nintendo providencia a recolha do Produto no domicílio do Cliente através de uma empresa de transporte, e, se de facto estiver coberto pela presente garantia, repara o Produto num prazo aproximado de 15 a 20 dias (salvo em situações excecionais de falta de stock de peças), devolvendo o Produto ao Cliente através de uma empresa de transporte. Este direito adicional de que goza o Cliente, suportado pela Nintendo, evita deslocações incómodas e filas de espera.

b) **Dispensa-se o Cliente da necessidade de demonstrar que a avaria do Produto já existia na data da primeira compra:** esta garantia comercial dispensa o Cliente da necessidade de demonstrar que a avaria já existia no momento da compra, já que é o Serviço de Assistência Técnica da Nintendo que irá analisar o Produto e determinar a origem da avaria, procedendo à reparação gratuita no caso de os técnicos determinarem que se trata de um defeito de material ou de fabrico.

### IV. EXCLUSÕES

A garantia não abrange:

- Software, jogos, consolas Nintendo (quer sejam ou não fornecidos com o Produto no momento da compra);
- Acessórios, material periférico ou outros dispositivos que se destinem a ser utilizados com o Produto, mas que não sejam fabricados pela ou para a Nintendo (quer sejam ou não fornecidos com o Produto no momento da compra);
- O Produto, caso não tenha sido comprado em Portugal, em qualquer outro país do EEE ou na Suíça;
- O Produto, caso tenha sido reivindicado ou usado para finalidades comerciais ou aluguer;
- As avarias no Produto causadas acidentalmente, por negligência do Cliente e/ou de terceiros, por utilização incorreta ou imprudente, por modificação, utilização com quaisquer produtos não fornecidos, licenciados ou autorizados pela Nintendo (incluindo, nomeadamente, melhoramentos de jogos não licenciados, dispositivos de cópia, adaptadores ou fontes de alimentação ou acessórios não licenciados), por vírus transferidos através de uma ligação à Internet, através de dispositivos não licenciados pela Nintendo ou através de outras formas de comunicações eletrónicas, por utilização do Produto em desconformidade com o Manual de Instruções da Nintendo ou em desconformidade com quaisquer outras instruções disponibilizadas conjuntamente com o Produto, bem como por outras causas não relacionadas com defeitos no material ou no fabrico;
- Os defeitos no Produto que sejam causados pelo uso de baterias ou pilhas defeituosas, danificadas ou estragadas, ou qualquer outro uso de pilhas ou baterias em desconformidade com o manual ou folhetos de instruções da Nintendo;
- O decréscimo gradual da capacidade e performance das baterias recarregáveis das consolas Nintendo (incluindo as NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) pela passagem do tempo, que, para evitar dúvidas, não será considerado um defeito em termos de material ou fabrico deste Produto;
- O Produto, caso este tenha sido aberto, modificado ou reparado por qualquer outra pessoa ou entidade que não a Nintendo ou os seus parceiros autorizados, ou se o seu número de série tiver sido alterado, modificado ou eliminado, parcial ou totalmente; ou
- A perda de quaisquer informações ou conteúdos carregados ou guardados no Produto pelo Cliente ou por qualquer outra entidade que não a Nintendo ou os seus representantes autorizados.

### V. COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO

Existem duas vias para notificar a Nintendo de uma avaria abrangida por esta garantia:

1. Pelo telefone: telefonando ao Serviço de Assistência Técnica da Nintendo – 707 780 304 \*.
  2. Pela Internet, através da página da Nintendo, diretamente em utilizadores@nintendo.pt.
- Antes de enviar o Produto para a Nintendo, o Cliente deverá apagar ou eliminar quaisquer ficheiros, dados ou conteúdos confidenciais ou privados. O Cliente aceita e concorda que a Nintendo não será responsável por qualquer perda, eliminação ou corrupção de ficheiros, dados ou conteúdos que não tenham sido apagados ou eliminados. A Nintendo aconselha vivamente o Cliente a fazer uma cópia de segurança de quaisquer ficheiros, dados ou conteúdos que não queira apagar ou eliminar do Produto antes de o enviar para a Nintendo.

Ao enviar o Produto para o Serviço de Assistência Técnica da Nintendo:

1. Utilize a embalagem original, sempre que possível;
2. Apresente uma breve descrição da avaria;
3. Anexe uma cópia do comprovativo de compra, o qual deverá mencionar a data de aquisição do Produto; e
4. Certifique-se de que o Produto é recebido pela Nintendo dentro dos 30 dias após a notificação da avaria. Caso a avaria não seja abrangida por esta garantia, ou caso tenha sido detetado após expirar o prazo de 24 meses, a Nintendo poderá, ainda assim, reparar ou substituir o Produto ou a peça que esteja a causar a avaria, conforme considere indicado. Para mais informações, nomeadamente relativas aos custos destes serviços, contacte o:

**Serviço de Assistência Técnica da Nintendo Ibérica S.A.**

**Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor,**

**Torre B, Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal**

**Tel: (+351) 211 207 100 \***

**Serviço de Apoio ao Consumidor: 707 780 304 \***

\* As chamadas efetuadas em Portugal para os números acima referidos são cobradas pelo operador de serviço ao preço aplicável em cada momento. Os preços podem ser mais elevados se as chamadas forem efetuadas através de um telemóvel. Os consumidores que façam uma chamada fora de Portugal serão cobrados pelo preço internacional do operador de serviço aplicável nas chamadas internacionais. Informe-se sobre os preços aplicáveis e obtenha a permissão da pessoa responsável pelo pagamento da chamada antes de a efetuar.

Em caso de dúvida ou avaria, contacte, por favor:

## SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA DA NINTENDO IBÉRICA S.A.

Avenida D. João II 1.12.02, Edifício Adamastor, Torre B,

Piso 5 – C, 1990-077 Lisboa, Portugal

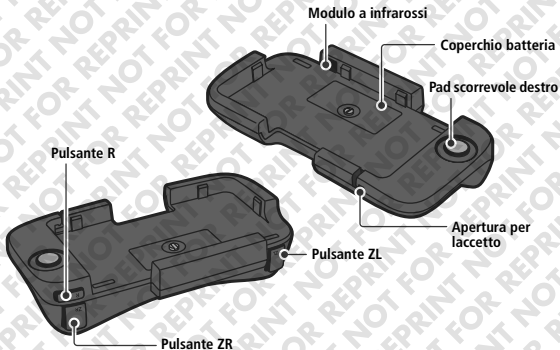
**Tel: (+351) 211 207 100**

**Serviço de Apoio ao Consumidor: 707 780 304**

## 1. Contenuto della confezione / Lista dei componenti

Questa confezione contiene il seguente materiale:

■ Manuale di istruzioni.....	2
■ Pad scorrevole pro per Nintendo 3DS (CTR-009).....	1
■ Laccetto da polso per Nintendo 3DS (RVL-018-(01)).....	1
■ Batteria AAA (LR03) 1,5V.....	1



## 2. Informazioni per la salute e la sicurezza

Prima di usare questo accessorio, leggere attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza riportate di seguito. Consultare anche le importanti informazioni per la salute e la sicurezza contenute nel manuale di istruzioni della console Nintendo 3DS. Inoltre, è possibile consultare l'applicazione Informazioni per la salute e la sicurezza preinstallata nella console Nintendo 3DS™.

### ⚠ AVVERTENZA

- L'accessorio non è adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi – pericolo di strangolamento. Il laccetto da polso per Nintendo 3DS potrebbe attorcigliarsi intorno al collo.
- In caso di stanchezza o dolore a mani, polsi o braccia durante il gioco, o in presenza di sintomi quali formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità muscolare, fare una pausa e riposarsi per alcune ore prima di giocare nuovamente.
- Se uno qualsiasi dei sintomi sopra elencati o altri disturbi persistono durante o dopo il gioco, smettere di giocare e consultare un medico.
- Non avvicinarsi troppo al modulo a infrarossi. Posizionare gli occhi direttamente di fronte al modulo a infrarossi potrebbe causare danni alla vista e problemi di altro tipo.
- Tenere l'accessorio fuori dalla portata di bambini piccoli e animali domestici e non lasciarlo in luoghi facilmente raggiungibili. I bambini potrebbero portare alla bocca il coperchio batteria o la batteria, facendosi del male.

- Non usare i dispositivi se sono danneggiati. Se la console Nintendo 3DS presenta segni di danneggiamento, oppure emette rumori inusuali, odori particolari o fumo, spegnere la console, scollegare il blocco alimentatore, rimuovere qualsiasi altro accessorio e contattare il Centro Assistenza Nintendo.
- Non toccare l'accessorio se è danneggiato, perché ciò può causare danni fisici.
- Non provare a smontare o riparare l'accessorio.
- Usare sempre l'accessorio indossando il laccetto da polso.
- Prima di usare l'accessorio, assicurarsi che il laccetto da polso non sia sfilacciato o danneggiato in alcun modo. Se il laccetto presenta segni di danneggiamento, sostituirlo prima di iniziare a giocare.
- Usare solo il laccetto da polso per Nintendo 3DS con l'accessorio.
- Non fare oscillare l'accessorio tenendolo per il laccetto, perché ciò può danneggiare gli oggetti circostanti e/o causare danni fisici a se stessi e ad altre persone.
- Quando la console è inserita, non tenere l'accessorio rivolto verso il basso sopra la testa, poiché la console potrebbe scivolare fuori e provocare danni fisici o venire danneggiata.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non lasciare l'accessorio sul pavimento, poiché qualcuno potrebbe camminarci sopra e inciampare.
- Questo accessorio è composto di parti in plastica e parti in metallo. Assicurarsi di smaltirlo in base alle leggi e ai regolamenti locali sul riciclaggio.

### ⚠ AVVISO

- Non versare liquidi sull'accessorio e non usarlo con le mani bagnate.
- Se l'accessorio dovesse sporcarsi, pulire la parte esterna con un panno soffice leggermente inumidito (usare solo acqua). Non usare diluenti, alcol o altri tipi di solventi.
- Non sottoporre l'accessorio a una sollecitazione troppo forte, ad esempio facendolo cadere o calpestandolo.
- Non esporre l'accessorio a fonti di calore, come termosifoni o stufe, e non lasciarlo alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati.
- Assicurarsi di chiudere la console Nintendo 3DS prima di inserirla o di rimuoverla dal pad scorrevole pro. Afferrare la console per lo schermo superiore durante queste procedure può causare incidenti.
- Non esercitare forza eccessiva nel manovrare i pad scorrevoli, poiché ciò potrebbe causare incidenti.

### ■ Avvertenze relative alla batteria

Leggere molto attentamente le seguenti avvertenze. La mancata osservanza di queste precauzioni può causare la fuoriuscita di liquidi dalla batteria, combustione o esplosione e/o rendere l'accessorio inutilizzabile.

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sempre sotto la supervisione di un adulto.

### ⚠ AVVERTENZA

- Quando la batteria è scarica, assicurarsi di rimuoverla dal pad scorrevole pro per Nintendo 3DS.
- Non toccare la batteria in caso di fuoriuscita di liquidi. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria viene a contatto con gli occhi, può causare danni fisici. Se ciò accade, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua e contattare un medico. Se la console e/o l'accessorio dovessero bagnarsi con il liquido fuoriuscito dalla batteria, pulire la parte esterna della console e/o dell'accessorio con un panno morbido leggermente inumidito, in modo da impedire il contatto con le mani. Nel caso in cui il liquido venga a contatto con la pelle, sciacquarla immediatamente con abbondante acqua.
- Non usare batterie modificate in alcun modo o diverse dalla batteria AAA (LR03) 1,5V destinata all'uso con questo accessorio.
- Assicurarsi di allineare correttamente i poli positivo (+) e negativo (-) della batteria in base a quanto indicato sull'accessorio.
- Evitare di toccare i poli della batteria con oggetti metallici, poiché ciò può causare cortocircuiti.
- Nel caso in cui si fosse ingoiata una batteria, contattare immediatamente un medico.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Prima di ricaricare una batteria ricaricabile, rimuoverla sempre dall'accessorio.
- Per aumentare la durata della batteria, rimuoverla dall'alloggiamento batteria quando non si usa l'accessorio per un periodo prolungato di tempo.
- Non usare batterie danneggiate, difettose o dalle quali fuoriescono liquidi.
- In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'accessorio e contattare il Centro Assistenza Nintendo. Continuare a usare l'accessorio in queste condizioni può causare incidenti.

### ⚠ AVVISO

- Non conservare l'accessorio in luoghi esposti a temperature troppo alte o troppo basse.
- Non esporre la batteria a eccessive sollecitazioni.
- Assicurarsi di smaltire la batteria nel rispetto delle leggi e dei regolamenti vigenti in materia.

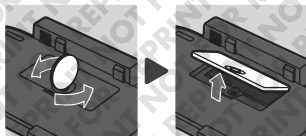
## 3. Inserire la batteria

Il pad scorrevole pro necessita di una batteria AAA (LR03). Per inserire la batteria, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

Nota: se la console viene usata da un bambino piccolo, la procedura deve essere eseguita da un genitore o da un tutore legale.

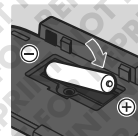
### 1 Rimuovere il coperchio batteria.

Utilizzare una moneta o un cacciavite a testa piatta per rimuovere il coperchio batteria.



### 2 Inserire la batteria.

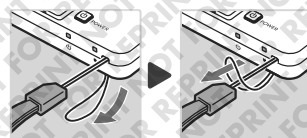
Inserire per primo il polo negativo (-) della batteria. Assicurarsi che la batteria sia orientata correttamente. Nota: quando si rimuove la batteria, fare attenzione a iniziare dal polo positivo (+).



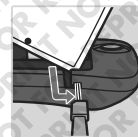
### 3 Ricollocare il coperchio batteria e avvitare.

## 4. Inserire la console nel pad scorrevole pro

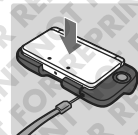
### 1 Collegare il laccetto da polso alla console Nintendo 3DS.



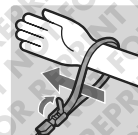
### 2 Fare passare il filo del laccetto nell'apposita apertura del pad scorrevole pro.



### 3 Inserire la console Nintendo 3DS nel pad scorrevole pro fino a che la base della console non è a contatto con l'accessorio.



### 4 Sollevare la levetta del passante e infilare la mano nel laccetto.





- 5 Stringere il passante e bloccarlo chiudendo la levetta. A chiusura correttamente eseguita si avvertirà uno scatto.



Afferrare l'accessorio come nella figura.



## 5. Rimuovere la console dal pad scorrevole pro

Assicurarsi che la console Nintendo 3DS sia chiusa. Per separare la console dall'accessorio, estrarla delicatamente dalla parte anteriore.

Non lasciare la console aperta e non sollevarla afferrandola per lo schermo superiore, poiché questo può causare incidenti.



## 6. Risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al Centro Assistenza Nintendo, leggere attentamente questa sezione per determinare la causa del problema. Se il problema si verifica durante l'uso di un software, leggere anche il relativo manuale di istruzioni.

Problema

Soluzione

### • Il pad scorrevole pro è in modalità standby?

Il pad scorrevole pro entrerà in modalità standby dopo 5 minuti di inattività. Per uscire dalla modalità standby, premere il pulsante ZL o il pulsante ZR.



Il pad scorrevole pro non funziona correttamente

### • La console Nintendo 3DS è inserita correttamente?

Assicurarsi che la console sia inserita correttamente e che la base della console sia a contatto con l'accessorio.

### • La batteria è inserita correttamente?

Inserire correttamente una batteria AAA (LR03).

### • La batteria è scarica?

Inserire una nuova batteria.

### • Il software utilizzato è compatibile con il pad scorrevole pro?

Per assicurarsi della compatibilità del software con l'accessorio, verificare che sulla confezione del software sia presente l'icona qui riprodotta.



### • Il pad scorrevole destro è calibrato correttamente?

Se il pad scorrevole destro non riproduce accuratamente i comandi impartiti, o se invia segnali di movimento al software anche quando non lo si sta usando, potrebbe essere stato calibrato in modo scorretto. Per maggiori informazioni sulla calibrazione del pad scorrevole destro, consultare il manuale di istruzioni del software.

Il pad scorrevole destro non riproduce accuratamente i comandi impartiti

Il pulsante R del pad scorrevole pro non funziona

Il pad scorrevole pro funziona solo mentre si stanno utilizzando software compatibili. Le funzioni disponibili quando il software è in pausa, come il menu HOME o il browser Internet, non possono essere eseguite con i pulsanti del pad scorrevole pro.

## 7. Specifiche tecniche

### ■ Pad scorrevole pro per Nintendo 3DS

Modello	CTR-009
Tipo di connessione	Collegamento a infrarossi
Alimentazione	1 batteria AAA (LR03)
Dimensioni	93,2 x 173,2 x 42,3 mm
Peso	Ca. 132 g
Durata della batteria	Ca. 480 ore (con batteria alcalina)
	Nota: la durata della batteria è influenzata da vari fattori come, ad esempio, il software in uso, il modo in cui lo si utilizza, l'ambiente circostante ecc.

### ■ Laccetto da polso per Nintendo 3DS

Modello	RVL-018(-01)
Materiali	ABS (parti in plastica), poliestere (laccetto, filo del laccetto)
Lunghezza	Ca. 243 mm
Peso	Ca. 4 g

Nota: queste specifiche tecniche potrebbero cambiare senza preavviso.

## Come smaltire questo prodotto alla fine del suo ciclo di vita

Alla fine del suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Al contrario, il suo smaltimento deve avvenire separatamente, in base alle leggi e ai regolamenti locali sul riciclaggio. Per maggiori informazioni sui sistemi per la raccolta separata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, disponibili gratuitamente e vicino alla propria abitazione, contattare l'autorità municipale locale.

In alternativa e qualora si intenda acquistare un nuovo prodotto equivalente, il presente prodotto può essere portato al rivenditore di fiducia, il quale, all'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, potrebbe incaricarsi del suo riciclaggio. Tuttavia, è consigliabile sincerarsi previamente che il rivenditore offra tale servizio.

In entrambi i casi, si procederà allo smaltimento inoffensivo per l'ambiente di questo prodotto in un impianto di riciclaggio autorizzato e i suoi componenti verranno recuperati, riciclati e riutilizzati nel modo più efficiente possibile in conformità ai requisiti della direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE) del 27 gennaio 2003.

**In conformità alla regolamentazione in materia ambientale, è obbligatorio avvalersi dei sistemi di raccolta separata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alcuni Stati sono previste sanzioni in caso di violazione di tali disposizioni.**

Nota:

1. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose che, in caso di smaltimento non adeguato, possono avere effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana. È pertanto indispensabile procedere ad uno smaltimento specifico dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
2. Tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici Nintendo soggetti alla direttiva sopracitata sono progettati in modo da permetterne e facilitarne ogni possibile riparazione, upgrade, reimpiego, soppressione e riciclaggio.
3. Nintendo e i suoi distributori ufficiali adottano le disposizioni in materia di riciclaggio negli Stati membri dell'Unione europea e si impegnano ad utilizzare le migliori tecniche di smaltimento, recupero e riciclaggio per assicurare la massima protezione dell'ambiente e della salute umana.
4. Il simbolo barrato del contenitore mobile per la spazzatura (riportato qui sotto) viene apposto su tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici Nintendo interessati, immessi sul mercato da Nintendo o dai suoi distributori ufficiali con decorrenza dal 13 agosto 2005. Il simbolo indica che, alla fine del loro ciclo di vita, questi prodotti devono essere smaltiti separatamente dagli altri rifiuti, al fine di assicurare il loro completo recupero e uno smaltimento inoffensivo per l'ambiente.



**GARANZIA DI 12 MESI – ACCESSORI NINTENDO****GARANZIA PER I CONSUMATORI**

La presente garanzia copre gli accessori Nintendo per l'utilizzo in combinazione con le console Nintendo (il "Prodotto"), forniti da Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Fatte salve le condizioni e le esclusioni di seguito indicate, Nintendo garantisce al consumatore originario acquirente del Prodotto ("Voi") che, per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il Prodotto sarà esente da vizi inerenti al materiale usato o al processo di fabbricazione.

Al fine di far valere la presente garanzia, dovrete comunicare a Nintendo, entro 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il difetto riscontrato nel Prodotto e dovrete restituire il Prodotto a Nintendo entro 30 giorni dalla suddetta comunicazione a Nintendo. Qualora, una volta esaminato il Prodotto, Nintendo riconosca che il Prodotto è viziato, Nintendo provvederà gratuitamente (a propria assoluta discrezione) alla riparazione o alla sostituzione della componente viziata ovvero alla sostituzione del Prodotto.

**La presente garanzia non pregiudica qualsivoglia diritto di natura legale che Voi possiate avere in qualità di acquirenti dei beni di consumo.**

**ESCLUSIONI**

La presente garanzia non copre:

- software, giochi, console Nintendo (inclusi o non inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- accessori, periferiche o ulteriori componenti destinati a essere utilizzati con il Prodotto ma che non siano stati fabbricati da o per conto di Nintendo (sia che siano stati inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto o meno);
- il Prodotto qualora sia stato acquistato al di fuori dello Spazio Economico Europeo e della Svizzera; e il Prodotto qualora sia di seconda mano o sia stato noleggiato o utilizzato per fini commerciali;
- vizi del Prodotto che siano stati causati da danno accidentale, negligenza, uso irragionevole, modifica, utilizzo congiunto a prodotti non forniti, non dati in licenza o autorizzati per l'uso con il Prodotto da Nintendo (inclusi, a mero titolo esemplificativo, sviluppi non autorizzati di giochi, dispositivi di copiatura, adattatori, caricatori o accessori non dati in licenza) da parte Vostra o di terzi, da virus informatici o da connessione a Internet, o da altre forme di comunicazione elettronica, da utilizzo del Prodotto in modo non conforme alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni, Nintendo ovvero a ulteriori indicazioni fornite unitamente al Prodotto, o da qualsiasi altra causa che non sia riconducibile a un vizio del materiale usato o del processo di fabbricazione;
- vizi del Prodotto causati dall'utilizzo di pile o batterie ricaricabili difettose, danneggiate o che presentano fuoriuscita di liquidi, ovvero da qualsiasi altro uso di pile o batterie ricaricabili in modo difforme rispetto alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni Nintendo o foglietto illustrativo;
- una progressiva diminuzione della capacità ed efficacia di pile o batterie ricaricabili per le console Nintendo (inclusi NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) che, per chiarezza, non costituisce un difetto del materiale o del processo di fabbricazione del Prodotto;
- il Prodotto qualora sia stato aperto, modificato o riparato da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati ovvero rechi il proprio numero di serie alterato, illeggibile o rimosso;
- la perdita di qualsivoglia dato che sia stato caricato o memorizzato sul Prodotto da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati.

**COME FAR VALERE LA GARANZIA**

Per comunicare a Nintendo un difetto coperto dalla presente garanzia, siete pregati di contattare:

**Centro Assistenza Nintendo**

**Da telefono fisso: 800 904 924**

**Da telefono cellulare: 199 309 067**

Il costo delle chiamate da telefono fisso è a carico di Nintendo, mentre quello delle chiamate da telefono cellulare è a carico del chiamante. Le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

Per aprire la pratica di riparazione è indispensabile comunicare all'operatore il proprio codice fiscale; per cui è importante prenderne nota prima di chiamare.

Prima di spedire il Prodotto al Centro Assistenza Nintendo, dovrete rimuovere o cancellare qualsiasi file o dato privato o riservato. Resta inteso che Nintendo non sarà responsabile per alcuna perdita, cancellazione o danneggiamento dei vostri file o dati che non siano stati cancellati o rimossi. Nintendo raccomanda vivamente di fare una copia di backup di qualsiasi dato non rimosso o cancellato.

Nello spedire il Prodotto al Centro Assistenza Nintendo siete pregati di:

1. utilizzare, se possibile, la confezione originale (avendo cura di rendere il pacco anonimo, senza segni distintivi che possano farne intuire il contenuto);
2. fornire una descrizione del vizio riscontrato;
3. allegare una copia del documento di acquisto, assicurandosi che riporti la data di acquisto del Prodotto; e
4. fare in modo che sia ricevuto da Nintendo entro 30 giorni dalla prima comunicazione del vizio riscontrato. Qualora il periodo di garanzia sopraddetto di 12 mesi sia già decorso al momento in cui il vizio è riscontrato o qualora il vizio non sia coperto dalla presente garanzia, Nintendo (a propria assoluta discrezione) potrebbe comunque essere disposta a riparare o sostituire la componente viziata ovvero a sostituire il Prodotto.

Per maggiori informazioni, in particolare per i dettagli dei costi di tali servizi, si prega di contattare:

**Centro Assistenza Nintendo**

**Da telefono fisso: 800 904 924**

**Da telefono cellulare: 199 309 067**

Il costo delle chiamate da telefono fisso è a carico di Nintendo, mentre quello delle chiamate da telefono cellulare è a carico del chiamante. Le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

**SERVIZIO INFORMAZIONI**

Se hai bisogno di qualsiasi tipo di informazione sui nostri prodotti o di supporto tecnico puoi consultare il sito:

**www.nintendo.it**

In alternativa puoi contattare il Centro Assistenza Nintendo:

**Da telefono fisso: 800 904 924**

**Da telefono cellulare: 199 309 067**

Per le chiamate da telefono fisso il costo è a carico di Nintendo. Per le chiamate da telefono cellulare il costo è a carico del chiamante, e le tariffe possono variare. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

**Per informazioni riguardanti la riparazione/sostituzione di un prodotto difettoso si prega di fare riferimento alla sezione relativa alla garanzia.**

## GARANZIA DI 12 MESI DEL PRODUTTORE – ACCESSORI NINTENDO

La presente garanzia copre gli accessori Nintendo per l'utilizzo in combinazione con le console Nintendo (il "Prodotto"), forniti da Nintendo of Europe GmbH ("Nintendo").

Fatte salve le condizioni e le esclusioni di seguito indicate, Nintendo of Europe GmbH (di seguito "Nintendo") garantisce al consumatore originario acquirente del Prodotto ("Voi") che, per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto del Prodotto da parte Vostra, il Prodotto sarà esente da vizi inerenti al materiale usato e al processo di fabbricazione.

Al fine di far valere la presente garanzia, dovrete comunicare a Nintendo, entro 12 mesi dalla data di acquisto, il difetto riscontrato nel Prodotto e restituire il Prodotto a Nintendo entro 30 giorni dalla suddetta comunicazione. Qualora, una volta esaminato il Prodotto, Nintendo riconosca che lo stesso è viziato, Nintendo provvederà gratuitamente (a propria assoluta discrezione) alla riparazione o alla sostituzione della componente viziata ovvero alla sostituzione del Prodotto.

**La presente garanzia del produttore non pregiudica qualsivoglia diritto di natura legale che Voi possiate avere in qualità di acquirenti dei beni di consumo.**

### ESCLUSIONI

La presente garanzia non copre:

- software, giochi, console Nintendo (inclusi o non inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- accessori, periferiche o altri articoli destinati ad essere utilizzati con il Prodotto ma non fabbricati da o per conto di Nintendo (independentemente dal fatto che tali articoli fossero o meno inclusi nel Prodotto al momento dell'acquisto);
- il prodotto qualora sia stato acquistato al di fuori dello Spazio Economico Europeo e della Svizzera;
- il Prodotto qualora sia di seconda mano o sia stato noleggiato o utilizzato per fini commerciali;
- vizi del Prodotto causati da danno accidentale, negligenza, uso scorretto, modifiche, utilizzo unitamente a prodotti non forniti, non dati in licenza o non autorizzati per l'uso con il Prodotto da Nintendo (inclusi, a mero titolo esemplificativo, sviluppi non autorizzati di giochi, dispositivi di copiatura, adattatori, caricatori o accessori non dati in licenza) da parte Vostra o di terzi, da virus informatici o da connessione a Internet o da altre forme di comunicazione elettronica, da utilizzo del Prodotto in modo non conforme alle indicazioni contenute nel manuale di istruzioni ovvero a ulteriori istruzioni fornite unitamente al Prodotto, ovvero qualsiasi altra causa che non sia riconducibile a un vizio del materiale o del processo di fabbricazione;
- vizi del Prodotto causati dall'utilizzo di pile o batterie ricaricabili difettose, danneggiate o che presentano fuoriuscita di liquidi, ovvero da qualsiasi altro uso di pile o batterie ricaricabili in modo non conforme rispetto alle indicazioni contenute nel rispettivo manuale di istruzioni Nintendo;
- una progressiva diminuzione della capacità ed efficacia delle pile o delle batterie ricaricabili per il Prodotto (comprese le console NTR-003, USG-003, TWL-003, UTL-003, CTR-003) che non costituisce un difetto del materiale o del processo di fabbricazione e non è pertanto coperta dalla garanzia;
- il Prodotto qualora sia stato aperto, modificato o riparato da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati ovvero il cui numero di serie sia alterato, illeggibile o rimosso;
- la perdita di qualsivoglia dato che sia stato caricato o memorizzato sul Prodotto da qualsiasi persona o società diversa da Nintendo o dai suoi partner autorizzati.

### COME FAR VALERE LA GARANZIA

Per comunicare a Nintendo un vizio coperto dalla presente garanzia si prega di contattare:

**Tel. +41 (0) 62 387 98 39 (assistenza tecnica)\***

**Tel. +41 (0) 62 387 98 18 (servizio consumatori)\***

\*Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata. Per l'invio del Prodotto al Nintendo Service Centre, si prega di attenersi a quanto indicato qui di seguito. Prima di inviare il Prodotto, dovrete rimuovere o cancellare qualsiasi file o dato privato o riservato. Resta inteso che Nintendo non sarà responsabile per alcuna perdita, cancellazione o danneggiamento dei Vostri file o dati che non siano stati cancellati o rimossi. Nintendo raccomanda vivamente di fare una copia di backup dei dati non rimossi o cancellati.

Nello spedire il Prodotto al Nintendo Service Centre si prega di:

1. utilizzare, se possibile, la confezione originale;
2. fornire una descrizione del vizio riscontrato;
3. allegare una copia del documento di acquisto, assicurandosi che riporti la data di acquisto del Prodotto; e
4. fare in modo che il Prodotto pervenga a Nintendo entro 30 giorni dalla prima comunicazione del vizio coperto da garanzia riscontrato.

Qualora il periodo di garanzia sopraindicato di 12 mesi sia già decorso al momento in cui il vizio è riscontrato o qualora il vizio non sia coperto dalla presente garanzia del produttore, Nintendo o i suoi partner autorizzati (a propria assoluta discrezione) potrebbero comunque essere disposti a riparare o sostituire la componente viziata ovvero a sostituire il Prodotto. Per ulteriori informazioni, in particolare per i dettagli dei costi di tali servizi, si prega di contattare il servizio consumatori Nintendo al numero di telefono menzionato sopra. Prima di telefonare, assicurarsi di ottenere il permesso della persona a cui verrà addebitata la chiamata.

### PROBLEMI DURANTE L'INSTALLAZIONE?

## SUPPORTO TECNICO SVIZZERA

Per problemi di installazione e per domande tecniche, puoi contattare il nostro Support Team a tua disposizione al seguente numero telefonico:

**062 387 98 39**

Lu – Ve 08.30 – 12.00 / 13.00 – 17.00

**support@waldmeier.ch**





Nintendo

D-63760 Großostheim

PLEASE RETAIN THE PACKAGING. VERPAKKUNG AUFBEHLEN. CONSERVER L'EMBALLAGE.  
BEWAAR DEZE VERPAKKING. POR FAVOR, GUARDA ESTA CAJA. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.  
GUARDAR A EMBALAGEM. SPARA FÖRPACKNINGEN. GEM EMBALLAGEN. SÄILÄYTÄ PAKKAUS.  
CONSERVARE QUESTA CONFEZIONE. СОХРАНИТЕ УПАКОВКУ. ТА ВАРЕ ПÀ ЕМБАЛАСЖЕН.

Nintendo of Europe („Nintendo“) and its products are in compliance with all applicable European Union Directives and Regulations, many of which are aimed at environmental protection as well as consumer health and safety with respect to the manufacture, supply and use of Nintendo products. A brief summary of the applicable EU Directives and Regulations, and Nintendo's compliance with them, can be found on the Nintendo of Europe website: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe („Nintendo“) und seine Produkte entsprechen den geltenden Richtlinien und Bestimmungen der Europäischen Union, von denen viele den Schutz unserer Umwelt sowie den Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Verbrauchers hinsichtlich der Herstellung, Bereitstellung und Verwendung von Nintendo-Produkten regeln. Eine Zusammenfassung der geltenden Richtlinien und Bestimmungen der EU sowie Maßnahmen zu deren Einhaltung durch Nintendo können auf der Website von Nintendo of Europe eingesehen werden: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe (« Nintendo ») et ses produits sont en conformité avec toutes les directives et règlements de l'Union européenne, relatifs pour nombre d'entre eux à la protection de l'environnement, de la santé et de la sécurité du consommateur, à l'égard de la fabrication, de l'approvisionnement et de l'utilisation des produits Nintendo. Un bref résumé des principales directives et règlements applicables et de la manière dont Nintendo est en conformité avec chacun d'entre eux est disponible sur le site Nintendo : <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") en haar producten voldoen aan de van toepassing zijnde richtlijnen en regelgeving van de Europese Unie. Veel hiervan heeft betrekking op de bescherming van het milieu en de gezondheid en veiligheid van consumenten, bij de productie, distributie en het gebruik van Nintendo-producten. Kijk op de website van Nintendo of Europe voor een korte samenvatting van de belangrijkste relevante richtlijnen en regelgeving van de EU, en de manier waarop Nintendo die naleeft: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") y sus productos cumplen todas las directivas y normas aplicables de la Unión Europea—cuyo objeto es a menudo tanto la protección medioambiental como la garantía de la salud y la seguridad—en relación con la fabricación, el suministro y el empleo de los productos de Nintendo. En el sitio web de Nintendo of Europe se puede consultar un compendio de las directivas y normas aplicables de la Unión Europea donde además se indican las medidas tomadas por Nintendo para su cumplimiento: <http://www.nintendo-europe.com/>

A Nintendo of Europe ("Nintendo") e os seus produtos estão de acordo com todas as Diretivas e Regulamentos da União Europeia, alguns dos quais relativos a proteção ambiental e saúde e segurança do consumidor, no que diz respeito à construção, distribuição e utilização dos produtos Nintendo. Pode consultar uma breve sinopse das Diretivas e Regulamentos da EU, e a concordância da Nintendo com os mesmos, na página web da Nintendo of Europe: <http://www.nintendo-europe.com/>

Nintendo of Europe ("Nintendo") e i suoi prodotti sono conformi a tutte le direttive e a tutti i regolamenti dell'Unione Europea in vigore. Molti di questi sono finalizzati alla tutela dell'ambiente, alla salute e alla sicurezza del consumatore con riferimento alla produzione, alla distribuzione e all'utilizzo dei prodotti Nintendo. Una breve sintesi delle principali direttive e dei principali regolamenti UE vigenti e della relativa conformità di Nintendo è disponibile al sito Internet <http://www.nintendo-europe.com/>